le franco albertain

Mercredi le 31 octobre 1973. Volume 6, numéro 48

Victoire dangereuse du régime Bourassa











Le peuple québécois a choisi le parti Libéral: 55,1% de la population, soit 102 députés élus pour le gouvernement de M. Robert Bourassa.

Un autre 29,6% s'est prononcé en faveur du Parti Québécois qui se retrouve à l'Assemblée avec 6 sièges. Le Parti Québécois a perdu un siège mais gagné 6% du vote populaire. Cependant le Parti Québécois a perdu son chef parlementaire M. Camille Laurin, René Lévesque le chef du parti, ainsi que Jacques Parizeau une bonne tête du parti.

L'Union Nationale de M. Gabriel Loubier qui avait obtenu 20% du bote populaire en 1970, s'est retrouvé avec un pourcentage de 4,8 et aucun candidat élu.

Le Crédit Social de M. Yvon Dupuis a subi une défaite déjà prévue lors des derniers sondages, en 1970 ils avaient fait élire 12 députés. Cette année, deux seulement représenteront le Crédit Social, M. Camille Samson et M. Fabien Roy.

Tous les ministre libéraux furent réélus. Selon M. Bourassa les résultats ont une signification claire et équivoque; l'électorat a prononcé son accord sur les grandes orientations d'un Québec Libéral; son désir d'adhérer à un système fédéral ainsi que de voir le gouvernement se préoccuper de la qualité de vie des citoyens.

M. René Lévesque a qualifié cette victoire de dangereuse car, selon lui: ''il est très rare qu'un gouvernement possédant une majorité aussi exhorbitante que démesurée n'abuse de ses forces.

La peine de mort abolie pour un autre 5 ans

OTTAWA (PC) - Les Communes ont finalement décidé de prolonger pour une autre période de cinq ans, le maintien de l'abolition partielle de la peine de mort.

En effet, les députés ont voté par 119 contre 106 pour que seulement les meurtriers des gardiens de prison et des policiers en devoir soient passible de la peine de mort.

Toutefois, comme par le passé, le Cabinet s'est réservé le droit de commuer en sentence d'emprisonnement à vie, comme cela s'est fait depuis 1962, toute punition ultime.

Au moment du vote, deux des quatre chefs des partis politiques représentés aux Communes, MM. Trudeau et Stanfield, ont opté pour rejeter la peine de mort, alors que les créditistes, sous la direction de leur chef, M. Réal Caouette, ont voté en bloc contre le projet de loi. M. John Diefenbaker s'est rangé du côté des abolitionistes.

Tous les Néo-démocrates présents au moment du vote final ont réclamé l'abolition de la peine de mort à l'exception d'un seul, M. Barry Mather, député de Surrey-White-Rock. En 1967, 105 députés s'étaient prononcés pour le moratoire de cinq ans.

Depuis la Confédération, il y a eu 701 personnes d'exécutées au Canada mais aucune depuis 1962. Le débat sur ce projet de loi a donné lieu à de nombreuses interventions tant aux Communes qu'en comité.

Le comité plénier sur la Justice, où le projet de loi a été référé pour étude, après l'adoption en deuxième lecture, plusieurs amendements ont été proposés, dont un pour abolir pour toujours la peine de mort.

Ce dernier a cependant été rejeté comme irrecevable et deux autres ont été retenus, dont l'un pour punir de mort les auteurs de morts après ''un enlèvement et les personnes qui se rendent coupables de piraterie aérienne''.

Qu'est-ce que c'est Francophonie Jeunesse?

par Marie-Andrée Lorrain

Une nouvelle étape pour Francophonie Jeunesse de l'Alberta; c'est ainsi que l'on a résumé la réunion de samedi dernier, dans un article signé Paul Pelch[...].

Malheureusement, l'article ne nous apprend pas quelle est exactement cette ''nouvelle étape''. S'agit-il de 30 jeunes qui iront voir Mireille Mathieu? De l'organisation d'un berceton ou de servir du café dans les rallyes? L'histoire ne le dit pas.

Les activités de Francophonie Jeunesse semblent très limitées: former des clubs, élire des exécutifs, préparer des kiosques, se rencontrer de temps à autre, ramasser de l'argent et obtenir des subventions.

Ramasser de l'argent pour envoyer quelques privilégiés faire un petit stage dans l'Est.

Et pourtant, ce furent les importantes préoccupations du début de la réunion: combien a-t-on vendu de T-shirts et qui ira se promener à Moncton.



Il faut dire qu'un observateur qui assiste pour la première fois à une réunion de ce genre est très déçu: l'image de Francophonie Jeunesse oeuvrant dans toute la province pour travailler sérieusement aux problèmes de la jeunesse franco-albertaine, s'envole immédiatement.

L'utilité d'un tel organisme devrait être sérieusement remis en question, surtout dans l'optique du gaspillage de temps, d'argent et d'énergie qui pourrait être utilisé beaucoup plus intelligemment.

Francophonie Jeunesse pourrait être un organisme important pour les francophones de l'Alberta, mais présentement qu'est-ce que c'est? Une petite clique, formée de Poulin, Pelchat et cie; un petit groupe qui prépare un ''gros rallye'' par année et apprend aux jeunes à faire de la soupe aux pois et de la tourtière!

S'ils sont vraiment représentatifs de la jeunesse franco-albertaine, autant commencer tout de suite à pleurer en anglais sur notre culture et notre soupe aux pois.





... un entre deux choses

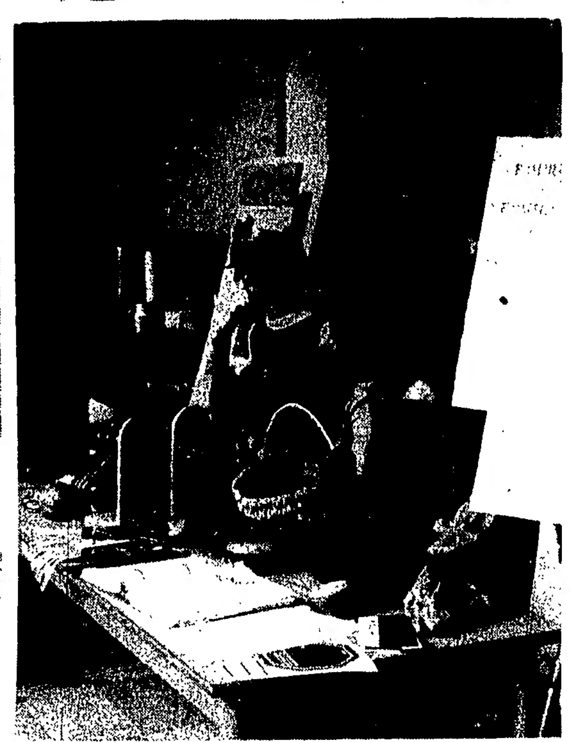
Un rallye entre les patelins de Legal et de Morinville, entre une bonne tourtière et un palais satisfait, entre un air et un son de piano, entre un mime et un éclat de rire, entre un pas de danse et les mains d'une ronde, un rallye entre l'humour et la monotonie, entre le sérieux et la joie et un rallye entre deux autres.

On appréciait ce qui pouvait se faire chez soi. Les artistes franco-albertains tels que Gabrielle Bugeaud, Paul et Gilles Denis, Paulette Pariseau, et ce qui était encore plus chez soi, les airs de la chorale de l'école, les rondes folkloriques des Gazelles de Vimy, le chant de Muriel Krouskopf, d'Angéline Auger et de Rachel Létourneau, quelques 250 personnes auraient d'ailleurs bien voulu un autre morceau de la tourtière qu'on avait encore fait chez soi.

Et on pourrait en faire encore davantage des choses pour se tailler un milieu plus de chez soi. Comme le soulignait le président de l'A.C.F.A. Frank McMahon, au souper à la tourtière.











Professeur demandé pour Jardin d'enfance

Professeur bilingue demandé immédiatement pour le Jardin d'Enfance de Beaumont. Il doit être diplômé de l'Alberta et spécialisé dans l'éducation pré-scolaire afin d'aider à établir un jardin d'enfance.

Prière de mentionner qualifications et salaire demandé. Faire parvenir l'application à:

Beaumont Kindergarten Assn.,
a/s Mme Cindy Roberge,
Beaumont, Alberta

Quoi faire??????

Edmonton

Les 2, 3, 4 novembre: Le TFE présente ZONE, une pièce de Marcel Dubé, au Collège Universitaire St-Jean - le vendredi et samedi à 8h.30 p.m. et le dimanche à 2h.30 p.m. Pour vos réservations appelez Mme Rolande Girouard à 467-3626.

DIMANCHE, le 4 novembre: TOUTIMAGE présente "Moi y'en a vouloir des sous", un film de Jean Yanne, à 17h.45 au Collège Universitaire St-Jean. Le film sera également présenté à Bonnyville le 5, à St-Paul le 6, à Plamondon le 8, à Falher le 10, à St-Isidore le 11 et à Calgary le 14 novembre.

DIMANCHE le 4 novembre: Réunion de la Société Mater Christi, à 2h.00 p.m. en l'église Pie X, 13072 avenue Sherbrooke.

SAMEDI et DIMANCHE, 10 et 11 novembre: Le Club des Rangs Junior de la Base des Forces canadiennes de Griesbach organise une soirée canadienne-française avec l'orchestre de Ghislain Bergeron et la chanteuse Paulette Pariseau. La soirée débute vers 9 heures. En fin de soirée, goûter avec soupe aux pois et tourtières. Bienvenue à tous! Pour informations, appelez 475-3611, poste 458.

VENDREDI 16 NOVEMBRE: Bal annuel du Club Richelieu à 18h.30 au Royal Glenora. Repas, soirée dansante avec Ghislain Bergeron.

Dites-nous ce qui se passe chez-vous!

Centre de l'Information de l'ACFA:
422-2736

Loi nationale sur l'habitation

N.D.L.R. – Le gouvernement fédéral vient d'inaugurer une nouvelle série de programmes d'assistance financière dans le cadre de la Loi nationale sur l'habitation. Leur variété répond à une grande diversité de besoins. C'est pourquoi nous présentons à nos lecteurs une série d'articles explicatifs qui traiteront de chaque programme en particulier. Les personnes qui désireraient de plus amples renseignements sont priées de s'adresser au bureau régional de la Société central d'hypothèques et de logement.

Programme de prêts pour l'acquisition d'une maison

Ce programme a pour but d'aider les familles à revenu modeste ayant un ou plusieurs enfants à charge à devenir propriétaires d'un logement neuf ou existant. Il constitue une variante à la location, aide l'industrie de la construction à produire des logements économiques à un rythme continu et supplée l'aide municipale et provinciale orientée vers l'accès à la propriété. Un tel programme prévoit des prêts et des subventions consentis par la Société centrale d'hypothèques et de logement aux termes des nouveaux articles 34.15 et 34.16 de la Loi.

L'aide est dispensée suivant un barème basé sur le revenu familial redressé et est d'autant plus élevée que le revenu est bas à l'intérieur de ce barème. Après des redressements successifs du taux d'intérêt jusqu'au taux minimal de la Société, une subvention maximale supplémentaire de $300 par année peut être versée à l'emprunteur afin de diminuer davantage les paiements mensuels.

L'objectif est de rendre possible pour les familles la possession d'une maison sans qu'elles aient à dépenser plus de 25% de leur revenu brut pour le remboursement mensuel du prêt hypothécaire et les taxes municipales. Aux termes du programme, cette aide peut être accordée pour des habitations occupées par leur propriétaire, des habitations construites sur des terrains loués ou des habitations en copropriété.

LES PRETS ET L'ASSISTANCE

Le prêt consenti par la Société pourra atteindre 95% de la valeur d'emprunt plus les frais d'assurance hypothécaire et nécessitera un premier paiement minimal de 5% de la valeur d'emprunt, qui peut revêtir la forme de liquidité, de terrain, de travail, de subvention provinciale ou d'une combinaison des quatre. Un tel prêt est renégociable tous les cinq ans avec amortissement après 35 ans. Tous les contrats hypothécaires seront rédigés dans ces termes et aux taux d'intérêt appliqué par la Société aux prêts qu'elle consent directement aux propriétaires.

L'aide fédérale sera transmise aux familles en étant portée au crédit de leur compte hypothécaire avec la SCHL, la mensualité se trouvant diminué du montant de la subvention.

En raison des disparités qui existent dans le prix du logement, d'une région à une autre, les niveaux de revenus donnant droit à une aide de cette nature varieront d'une localité à l'autre. Les détails relatifs à cette aide sont disponibles à tous les bureaux de la SCHL mais, d'une façon générale, les familles dont le revenu annuel se situe entre $6,000 et $11,000 pourront s'en prévaloir.

Le logement choisi, bien que ne se limitant pas à un nombre donné de chambres, devra cependant être de dimensions modestes et de conception simple. Les nouveaux logements devront être conformes aux normes énoncées dans le "Code canadien pour la construction résidentielle (1970)", alors que pour les immeubles existants, il faudra se conformer aux "Normes minimales de propriété pour les bâtiments résidentiels existants".

REVENUS BRUTS ET REDRESSES

Le revenu brut comprend le salaire global perçu annuellement par le chef de famille et son conjoint, à l'exclusion des primes de déplacement ou de voyages, des gains de capital des allocations familiales et autres allocations à la jeunesse.

Le revenu familial redressé est le revenu brut annuel diminué du montant que gagne le conjoint, s'il travaille, jusqu'à un maximum de $1,000 et de $300 pour chaque enfant à charge. Un enfant à charge doit avoir moins de 18 ans, plus de 18 ans mais poursuivre ses études de façon régulière ou plus de 18 ans mais être totalement à la charge de ses parents en raison de maladie ou d'incapacité.

EVALUATION DU REVENU

Une évaluation du revenu familial, en vue d'une modification éventuelle de l'assistance fournie, sera faite seulement après une période de cinq ans révolus et tous les trente mois par la suite. Il est à noter que l'assistance, si elle peut être alors maintenue ou diminuée, ne peut être augmentée.

REVENTE

Chaque famille ne peut bénéficier qu'une fois de l'assistance du programme de prêts pour faciliter l'acquisition d'une maison. Une famille qui décide de vendre une maison acquise grâce à ce programme ne pourra pas bénéficier une seconde fois de ce programme. Cependant, la SCHL peut conclure un accord avec le nouvel acquéreur, dans la mesure ou il remplit les conditions nécessaires pour bénéficier du programme.

RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES

Pour des renseignements supplémentaires au sujet de ce programme, il suffit de s'adresser à tout bureau de la Société centrale d'hypothèques et de logement.

"Destination Canada" "Sprint et "Téléchrome" invitent jeunes et moins jeunes à participer

L'animatrice Lise Lasalle invite tous les jeunes, de 10 à 18 ans, à participer à son émission "Téléchrome", présentée les samedis à 9h.00 a.m.

Il s'agit pour vous de composer, sous forme de bande dessinée, des débuts d'histoires. Tu les envoies par la poste et Lise t'appellera au cours de l'émission. D'autres jeunes comme toi tenteront de terminer l'histoire que tu as commencée et tu verras ton dessin à la télévision.

Lise te dira quel thème servira à l'émission durant le mois de novembre. Tu fais ta bande dessinée à partir de ce thème et tu regardes l'émission "Téléchrome" chaque samedi à 9h.00 a.m.

Fais parvenir ton dessin à: TELECHROME, Société Radio-Canada, C.P. 6000, Montréal, P.Q.

CBXFT vous invite à participer au jeu-questionnaire SPRINT. Tous les jeunes âgés de moins de 20 ans peuvent se présenter au prochain concours d'admission à SPRINT qui aura lieu le samedi 3 novembre.

Ceux et celles qui seront choisis, seront invités à Montréal où ils participeront à l'émission SPRINT. Chaque participant aura la chance de gagner un voyage, tous frais payés, en Grèce.

Le 3 novembre, à 10h.00, le concours écrit portera sur la "BOXE", le suivant, à 11h.00, sur la "LUTTE", puis à 13h.00, le "TIR A L'ARC" et à 14h.00, la "GYMNASTIQUE". Il vous suffit de choisir le sport que vous préférez et de vous présenter au concours à l'heure indiquée.

L'émission SPRINT est présentée à la télévision de CBXFT les mercredi en soirée. Pour plus de renseignements, nous vous invitons à communiquer avec M. Paul Denis, des Relations publiques, au numéro 469-2321, ou encore à nous écrire à: SPRINT, RADIO-CANADA, CASE POSTALE 555, EDMONTON.

Nous vous invitons à participer au prochain concours d'admission à l'émission DESTINATION CANADA, qui aura lieu bientôt dans les huit villes desservies par un poste de télévision de Radio-Canada.

Il s'agit d'un test de connaissances générales sur la géographie physique et humaine du Canada, sur les lieux d'attraits touristiques des 10 provinces, ainsi que sur l'histoire du pays.

Nous souhaitons une grande participation de la part des téléspectateurs d'Edmonton, sans oublier qu'il y a un voyage à Montréal et des prix à gagner.

Vous pouvez facilement participer à l'émission DESTINATION CANADA. Il suffit de vous présenter au concours d'admission qui aura lieu à Edmonton au début novembre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul Denis de Radio-Canada à 469-2321.



éditorial

Le Québec a dit oui à la sécurité

Il semble bien que le peuple québécois a cru au fédéralisme rentable de Bourassa et à ses grandes orientations économiques. Le Québec a fait confiance à ce gouvernement qui lui avait au moins donné durant la dernière année une situation financière qu'il qualifiait lui-même de prospère, pour lui assurer une force politique et culturelle à partir d'une vraie force économique.

Avait-on pensé voir pareil balayage du parti libéral à un moment de l'histoire ou toute la campagne électorale s'était axée autour du parti québécois et où s'étaient nettement posés les thèmes fédéralistes et indépendantistes? L'électorat québécois éliminait à la fois le parti qui lui avait fait connaître de longues années de dictature et s'accordait un gouvernement doté d'une majorité, que René Lévesque qualifiait "d'exhorbitante". On dit de cette élection qu'elle est un non à l'indépendance et un oui à la prospérité et à la sécurité sous un système fédéral. Sans être un référendum, cette élection est sans doute un indice révélateur d'un peuple qui se sent satisfait de son sort puisqu'il donnait au parti libéral 102 sièges sur les 110 possibles à l'assemblée nationale et environ 6 au parti québécois. Mais de là à se donner un gouvernement qui se complaira dans une majorité si déroutante sous-entend péniblement que le choix démocratique posé par le peuple à tous les quatre ans ne se résume qu'en des soucis d'assurer sa sécurité financière et son confort.

L'électorat québécois n'avait jamais eu à se prononcer aussi nettement sur des orientations politiques aussi radicalement différentes. Il était évidemment illusoire de s'attendre à ce qu'un parti qui demande une option radicale chez l'électeur puisse être grandement favorisé. Les Noirs d'Amérique n'ont-ils pas eu peur de la révolution noire en se ralliant derrière Luther King ou le président Johnson? Pourtant le peuple québécois avait aussi à se prononcer sur des politiques sociales différentes de ce qui avait proné jusqu'ici les partis traditionnalistes et il n'était même pas prêt à se donner au moins une opposition forte. Un tel gouvernement majoritaire n'invite-t-il pas à la complaisance? La vigilance viendra certainement et davantage encore de la presse et des media et des 29.6% de Québécois qui se sont ralliés derrière le parti québécois. Le problème d'un Québec souverain sera-t-il clos? Ce pourcentage relativement fort qui a dit non au régime Bourassa saura sans doute surveiller encore plus le gouvernement au pouvoir et savoir se battre sur le même plancher que lui pour assurer au Québec de meilleures conditions sociales et économiques sans se baser sur des politiques futuristes comme le parti québécois l'a fait au cours de sa campagne électorale.

La question d'un Québec souverain sera-t-elle close pour le reste du pays? Le fort tournant que le Québec accordait au régime Bourassa pourrait sans doute étouffer le problème d'un Québec indépendant pour le Canada anglais. Comme l'a soulevé l'éditorialiste Claude Ryan, désormais le Québec sera moins un problème et on n'aura pas à penser à des politiques orientées de façon à satisfaire principalement les gens qui douteraient d'un système fédéral.

La question d'un Québec souverain saura-t-elle se confiner aux moyens démocratiques pour y arriver? Ce 29.6% qui optait pour le parti québécois se résignera-t-il à attendre un autre quatre ou huit ans?

Jacinthe Perreault

dossier

Les Cours de Justice devraient-elles être Bilingues?

Le texte ci-après est la traduction d'un intéressant extrait du rapport du Comité Spécial sur le bilinguisme devant les Tribunaux, de l'Association du Barreau Canadien, publié dans le Journal de cette Association, Vol. 4 no. 3 du mois de juillet 1973, dont le Président Honoraire est le Ministre de la Justice du Canada, les Vice-Présidents Honoraires les Procureurs Généraux des Provinces, et le Président Me L. L. De Grandpré,, C.C., C.R., LL. D. de Montréal.

"Le droit d'employer aussi bien l'anglais que le français devant toutes les Cours au Canada, doit devenir un droit primordial. Etant donné que tant le Banc, que le Barreau ne deviendront point totalement bilingues au cours de cette génération, nous devons considérer une alternative acceptable et fonctionnelle à court terme, pour les Provinces autres que le Québec.

Les procédures dans les autres provinces devraient être conduites dans la langue du pays, lorsque l'intérêt de la justice le commande.

Tout au moins, les procédures écrites ou orales dans toutes les autres parties du Canada, doivent pouvoir être transcrites dans la langue dans laquelle la preuve a été donnée et les parties à ces procédures doivent avoir à leur disposition une interprétation compétente, afin qu'elles puissent comprendre la nature de la preuve qui a été fournie dans une autre langue.

LE BANC ET LE BARREAU

Cependant, une pareille solution à court terme, ne doit point empêcher le Banc et le Barreau de toutes les provinces, de se diriger vers un niveau de bilinguisme acceptable. Il nous semble que les Facultés de droit du Canada, devraient aider les générations futures d'avocats afin qu'ils deviennent bilingues. Les avocats, qui devraient être désignés en tant que Juges de la Cour Suprême ou aux Cours Fédérales, devraient avoir au moins une connaissance modérée bilingue.

PROCES VERBAUX

Lorsque même dans ces contrées, où un personnel professionnel suffisant est disponible, afin de permettre de diriger les débâts en un procès en français et lorsque toutes les parties et les témoins sont disserts en cette langue, un problème sérieux continuera à s'élever dans l'enregistrement de la procédure. La disponibilité de sténographes, capables d'en prendre acte dans les deux langues, peut sérieusement entraver la conduite des procès en une langue autre que l'anglais.

L'introduction de moyens mécaniques de transcription pourrait être une réponse à ce problème.

(Suite à la page 5)

Le Franco

Hebdos du Canada



DIRECTEUR: Guy Lacombe

REDACTRICE: Jacinthe Perreault

ASSISTANTE A LA REDACTION: Marie-Andrée Lorrain

SECRETAIRES A LA REDACTION: Louise Chartrand, Ginette Brown

Hebdomadaire français dévoué aux intérêts des francophones de l'Alberta et sans appartenance politique

ABONNEMENT: $5.00 par année, $9.00 pour deux ans. Etats-Unis et autres pays étrangers: $7.50 par année. - Courrier de deuxième classe enregistrement no. 1881

TELEPHONE: 422-0388
ADRESSE: 10010 - 109e rue, Edmonton, T5J 1M4

opinions libres

Le Parti Libéral victorieux Le Québec ne se souvient plus

Pas de Québec aux Québécois. 55.1% de la population du Québec a choisi le Parti Libéral et Robert Bourassa, 102 députés, une majorité écrasante. Ils ont choisi la sécurité économique.

Le peuple québécois a la mémoire courte, il lui a suffit d'un an de prospérité relative pour oublier les erreurs d'un gouvernement qui a plongé le Québec dans l'incertitude et le désarroi durant deux ans. Ils ont oublié les mesures de guerre, ils ont oublié le chômage, ils ont oublié le bill 63, ils ont oublié les injustices faites aux syndicats, ils ont tout oublié pour s'accrocher encore une fois au mythe du fédéralisme et de la souveraineté culturelle.

Ce fut l'une des plus grosses victoires électorales de l'histoire du Québec. En 1970 les libéraux avaient remporté 46% du vote populaire, en 73 ils en ont 55.1%. Les partis de l'Union Nationale et du Crédit Social sont morts, même leurs chefs, Gabriel Loubier et Yvon Dupuis, ont été défaits dans leurs comtés et le Crédit Social n'a que deux sièges.

Les Québécois se sont donnés un gouvernement fort et le premier ministre Bourassa a déclaré lors d'une conférence de presse: "Le peuple québécois a fait un grand pas", mais, c'est peut-être un grand pas en arrière, car ce gouvernement monstrueusement puissant ne nous rappelle-t-il pas le gouvernement majoritaire de la dictature Duplessis?

C'est ce que déplorait René Lévesque, chef du Parti Québécois, défait dans son comté; car selon lui, "il est très rare qu'un gouvernement possédant un pouvoir aussi exhorbitant et démesuré n'abuse pas de ses forces".

par
Marie-Andrée Lorrain

M. Claude Ryan s'est montré lui aussi inquiet de cet état de choses en soulignant surtout l'importance de l'intégrité d'une telle majorité puisque "seulement après 3 ans et demi de pouvoir, la question de corruption s'est déjà posée". Il craint également le retour au "patronage" et un gouvernement difficile à faire bouger.

Plusieurs ont déploré encore une fois les déficiences du système électoral existant et se demandent si le vote proportionnel ne serait pas une solution; surtout lorsque l'on considère que 55.1% des votes libéraux ont rapporté 102 sièges et que 29.6% des votes du Parti Québécois ne leur donne que 6 sièges actuellement.

L'indépendance a l'état pur ne pourra pas être vendu à cette génération mais, 29.6% de la population s'est prononcée pour le Parti Québécois, le seul parti d'opposition. Ceux qui se sont identifiés au Parti Québécois ne sont peut-être pas tous indépendantistes mais du moins, ils étaient prêts à essayer quelque chose de neuf, de propre et surtout ils espéraient qu'enfin un parti politique leur apporterait la justice sociale à laquelle ils ont droit.

Et qu'arrivera-t-il à ceux-là, composés surtout de jeunes et d'intellectuels: retomberont-ils dans l'apathie politique, écoeurés et déçus du peu de confiance accordé au seul parti capable de sauver les Québécois de l'enlisement capitaliste nord-américain et de l'assimilation? Ou prendront-ils cette fois-ci des mesures radicales?

Les Québécois n'ont peut-être pas dit "non" à l'indépendance et à un gouvernement honnête, mais ils ont dit "oui" à la sécurité et au dollar américain.

Et ce oui a quelque chose de tragique, car les Québécois ont non seulement accepté l'agonie à brève échéance de la francophonie au Canada mais ils ont surtout dit oui à un système social complaisant qui entretiendra les illusions d'un peuple tout en l'assassinant en douceur.

Suite de la page 4

RECOMMANDATIONS

- Que dans les Provinces, telles que le Noveau-Brunswick et l'Ontario, où il existe des groupes importants de personnes francophones, la direction des procès en français soit permise, lorsque les avocats des parties et le juge sont à même de diriger l'audience en français:

- Que les disponibilités actuelles devant les Cours Fédérales, relativement à la traduction simultanée, soient également accessibles devant toutes les Cours de Justice au Canada. De pareilles disponibilités seront fournies lorsque l'avocat-conseil certifie que selon son opinion, il est de l'intérêt de la justice de disposer de pareille traduction simultanée;

- Que pour autant que le droit d'être entendu dans l'une ou l'autre des langues officielles est une question concernant le national ou le fédéral, le prix de ces disponibilités bilingues doit être assumé par le Gouvernement Fédéral;

- Qu'un avocat, considéré par le Ministère de la Justice comme candidat à un poste de Juge auprès de la Cour Suprême ou d'une Cour Fédérale au Canada, doive être au moins modérément bilingue;

- Que toutes les Facultés de droit au Canada, encouragent la promotion du bilinguisme parmi leurs étudiants;

- Que les Gouvernements Provinciaux soient encouragés à fournir des facilités en langue française, lorsque celles-ci n'existent point dans des centres vastes de population, et ce en désignant des Juges provinciaux et du personnel bilingues;

- Que le Gouvernement Fédéral, prenne des mesures en vue de la préparation d'interprètes judiciaires compétents et aide les Provinces à établir des normes de compétence·

Association du Barreau Canadien

Les mensonges de Benoit

Y aurait-il parmi nos lecteurs une personne généreuse qui ferait don de $1,400.00 pour l'achat d'une machine à adresser le journal? La dite somme pourrait être remise en deux versements de $700.00 chacun. Merci d'avance.

Sur la scène internationale Monsieur Richard Nixon vient d'être nommé le survivant professionnel du siècle. Monsieur René Lévesque avait fait erreur il y a quelques années, alors qu'il avait déclaré que les survivants professionnels n'existaient que dans l'Ouest.

L'Annonceur conseil de Radio-Canada, Monsieur Raymond Laplante, est venu faire une évaluation du personnel annonceur de CHFA, la semaine dernière. Sa journée terminée, notre ami est reparti avec pas moins de huit enregistrements..d'aspirants. Chose certaine, il suffit de recevoir un gars comme Laplante pour découvrir des talents.

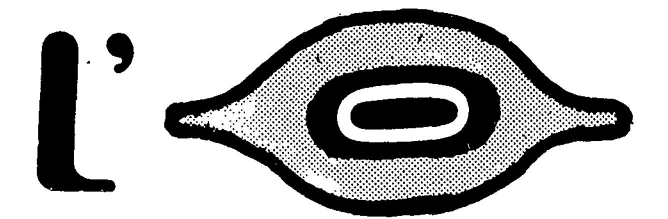
Nous apprenons que Mme Irène LaFrance aurait l'intention de porter sa candidature, comme présidente de l'ACFA!!!! Que cela ne vous surprenne le sigle est celui de l'Association des Chorales Françaises de l'Alberta.

Pourquoi les téléspectateurs du réseau français (ouest) doivent-ils attendre à 23 heures le samedi soir, pour voir en différé à CBXFT le match des Canadiens de Montréal? Un syndicat Torontois aurait-il son mot à dire dans cette affaire?

Le représentant de l'ONF pour l'Ouest a effectué une tournée éclair en Alberta. Lorsqu'on a demandé à Monsieur Dupuis s'il ferait un don à une cause que l'on connait très bien, sa réponse a été plutôt "Acidique", car pour Alcide, la charité bien ordonnée commence par soi-même. Monsieur Dupuis nous a avoué franchement, que son passe-temps favori était toujours les courses quasi quotidiennes d'une banque à l'autre , et ce pour mieux faire fructifier son avoir. Alcide aurait l'intention de prendre sa retraite quand il aura gagné pour une seconde fois le gros lot de loto Québec... Bonne chance...

A seulement cinq jours de l'élection générale au Québec, nous avons pu voir, et ce pour la deuxième fois cette année, un programme mettant en vedette Gilles Vigneault. Ça ne pouvait tomber mieux.

Nous dédions la chanson "Cauchemars" de Robert Charlebois au directeur du Franco, en raison de la semaine problématique qui vient de s'écouler. Guy a tout accepté sans mot-dire. C'est de cette façon qu'on gagne son sel et son ciel.



L'œil sur les choses

1 million de passagers

La Société Air Canada a révélé que 1,083,654 personnes ont voyagé sur ses lignes intérieures et internationales durant le mois de septembre dernier.

Ces chiffres représentent une augmentation de 30% sur ceux publiés pour la même période l'an dernier.

70 livres de déchets par semaine

Une famille moyenne de quatre personnes produit 70 livres de déchet par semaine. De ceci, le papier et le carton prennent la part la plus importante: 30 livres soit près de deux fois que les résidus de la table et de la cuisine.

664 feux de forêts au Canada en septembre

OTTAWA - Le Service canadien des forêts a enregistré en septembre un total de 664 feux de forêts, qui ont touché 44,000 acres.

En septembre de l'année dernière, il y avait eu 379 feux, qui avaient dévasté 9,000 acres. La moyenne canadienne des dix dernières années pour le mois de septembre s'établit à 466 feux de forêt et 40,000 acres brûlées. Le total de feux de forêt de la saison (qui commence en avril) s'établit donc pour tout le pays en fin de septembre à 7,286 feux et 2,971 acres. Les chiffres correspondants pour l'année dernière étaient 7,835 feux et 1,272,000 acres.

Ces données sont rassemblées chaque mois par l'Institut de recherche sur les feux de forêt du Service canadien des forêts.

Un Canada hypothéqué de $50 milliards

La propriété étrangère en industries, terrains et obligations gouvernementales au Canada, pourrait excéder actuellement $50 milliards, démontrent les dernières statistiques fédérales.

Statistique Canada rapporte qu'à lui seul l'investissement direct des sociétés étrangères a augmenté de $2 milliards pour atteindre $26.5 milliards en 1970, dernière année pour laquelle ces données sont disponibles. Les spécialistes estiment d'autre part que les autres formes d'investissements représenteraient probablement le double de ce dernier chiffre.

Les investissements non corporatifs sont les valeurs en portefeuille des individus, la propriété d'obligations fédérales, provinciales et municipales, la propriété foncière, les hypothèques, etc.

La hausse de l'investissement des sociétés étrangères en 1970 représente la plus importante jusqu'ici et depuis, la propriété étrangère n'a cessé de croître.

A la revanche des berceaux

Un professeur de l'université McGill a affirmé que durant les années 60, le Québec avait été une des régions du globe où le taux des naissances avait diminué avec le plus de rapidité.

En 10 ans, soit de 1960 à 1970 le taux des naissances au Québec est tombé de 43% alors que cette baisse était de 26% dans l'ensemble du Canada et des Etats-Unis et de 6% comme moyenne mondiale.

Le taux des naissances aurait vraisemblablement diminué de façon considérable également dans l'Ontario.

Objectif: économiser deux gallons par voiture

"Si chacun dans notre pays utilisait un gallon d'essence en moins par semaine, il n'y aurait pas de pénurie".

Cette déclaration spectaculaire est extraite d'une annonce de journal d'une des grandes compagnies pétrolières du pays. Réduire la consommation d'essence de plus de 200 millions de gallons par semaine ou de plus de 10 milliards de gallons par an semble une tâche énorme. Mais si on ramène l'examen de ce problème sur le plan d'un seul véhicule, la tâche n'est pas aussi insurmontable qu'elle ne le paraît à première vue.

Dans notre pays, il y a environ un véhicule automobile pour deux habitants. Donc, si chaque véhicule consommait deux gallons d'essence de moins par semaine il n'y aurait pas de pénurie.

Un contrôle sur le contenu des cosmétiques

Le ministère de la Santé nationale a l'intention de requérir de tout fabricant de produits de beauté une liste des ingrédients utilisés. La direction générale chargée de protéger la santé publique a demandé aux manufacturiers de faire parvenir leurs commentaires sur les projets de règlements.

Pour tout nouveau produit de beauté ou cosmétique mis en vente, le fabricant devrait, dans les 10 jours qui suivent, faire parvenir les renseignements désirés à ce service du ministère de la Santé nationale à Ottawa.

M. Marc Lalonde précise qu'il y aura ainsi une meilleure protection du consommateur.

Le concours du Franco

Les gagnants de cette semaine sont:

HELENE PRESCOTT-ROBB D'EDMONTON
MME NOELLA FILLION DE DONNELLY

Le prochain tirage aura lieu le 14 novembre et, n'oubliez pas, vous trouverez toutes les réponses dans le Franco de la semaine courante. Afin de nous faciliter le choix des livres, nous apprécierions que vous nous indiquez si vous êtes étudiants ou non ou encore quel genre de livre vous préféreriez.

(Les réponses du dernier concours étaient: 1. 3 et 4 novembre; 2. Zone; 3. 6 millions; 4. 13.4%; 5. Mme Adrienne Mackell.)

Questionnaire

1. Quel grand musicien grec donnera un concert au Jubilee le 9 novembre?...............
....
2. Où aura lieu le Rallye du 4 novembre?...
....
3. Quel pourcentage de risques encoure le foetus dont la mère fume?.......................
4. Combien de personnes ont voyagé avec Air Canada durant septembre dernier?............
5. Nommez deux personnages figurant dans la pièce Zone de Marcel Dubé et présentement à l'affiche au TFE. ....
....

NOM ....
ADRESSE ....
....

LA COQUELUCHE

"Maladie contagieuse Caractérisée par une toux violente"

La chronique des "Crapauds"

La semaine passée, quelques étudiants du club des "CRAPAUDS", sont allés enseigner dans une classe de français du grade 1, 2, et 3. Ils ont bien réussi à amuser les jeunes. Les histoires ont été bien appréciées par les petits.

Samedi le 13 octobre, fut une journée mémorable pour les gradués de Legal. La journée commença avec une messe à 4h.00 pour les gradués à l'église St-Emile, de Legal. Puis ce fut le délicieux banquet servi pour les gradués, leurs parents et leurs amis. M. Kesse, un professeur de l'école a proposé le "toast" aux gradués.

Après le délicieux souper, la foule alla au gymnase de l'école de Legal pour les cérémonies de la graduation. Là, deux de nos invités d'honneurs, Mlle Simone Demers et M. Dan Holland, M.P. Fédéral, nous adressèrent quelques paroles.

Ensuite les vingt-sept gradués reçurent leur diplôme. Et finalement, plusieurs étudiants qui réussirent à maintenir une moyenne de 65% ou plus furent honorés à l'occasion. Les cérémonies continuèrent par une danse qui débuta à 11h.00.

SPORTS

La saison de ballon-volant est vraiment recommencée de nouveau. Chaque semaine il y a des pratiques de ballon-volant pour les garçons et les filles du "Junior et Senior High". Vendredi passé les équipes des garçons et des filles du "Senior High" jouèrent leur première partie. Ce sont les garçons qui gagnèrent toutes les parties tandis que les filles perdirent. C'est à souhaiter que cela ne se reproduira plus pendant les prochains mois.

Aussi il ne faut pas oublier les garçons avec leur hockey. Ils ont déjà eu quelques assemblées à ce sujet et c'est bien certain qu'ils commenceront à jouer le plus tôt possible.

A la semaine prochaine

Les Crapauds.

Une nouvelle étape pour F J

Samedi dernier, tous les responsables régionaux de Francophonie Jeunesse se rencontraient à Edmonton. Plus de trente jeunes ont contribué aux décisions de plusieurs projets pour les prochains six mois.

Nous nous sommes tout d'abord informés des activités de chacune des régions. Les Anti-Coquilles de Bonnyville ont organisé un "berceton" il y a quelques semaines. Celui-ci a été très apprécié. Aussi, lors du rallye de la semaine dernière, ils ont offert le café. On nous annonçait en dernier lieu que 30 jeunes allaient se rendre au récital de Mireille Mathieu.

Le club "Le Chalet" de Calgary recevrait un budget de la société Franco-Calgary. Un nouvel exécutif a été formé, Mlle Ginette Larocque en est la présidente.

Les jeunes de Rivière-la-Paix se regroupent sous le club "Le Rouet" qui est géré par un nouvel exécutif. Ils nous annoncent qu'un journal sera lancé sous peu. Les étudiants qui fréquentent l'école de Donnelly auraient peut-être intérêt à former un club qui complèterait en quelque sorte celui du Rouet.

A Morinville, le club "Les Grenouilles" est très occupé en ce moment à préparer son kiosque pour le rallye de la fin de semaine dans cette région.

A Legal "Les Crapauds" nous tiennent au courant de leurs activités par une rubrique hebdomadaire dans le Franco.

Pour le club "Le Réveil" de Plamondon, la concentration se fait surtout à l'école. De plus, ils se sont occupés de la présentation du dernier film de Toutimage.

A Saint-Paul, "Les Franc-Parleurs" ont assisté à une soirée à Bonnyville la semaine dernière et ils en préparent une, cette fois-ci à Mallaig, pour la semaine prochaine.

La région la plus populeuse, celle d'Edmonton est encore en voie de formation. On annonce que le 10 novembre prochain, une soirée de divertissement sera organisée au collège St-Jean.

Le tour des régions terminé, il fallut décider du prochain rallye en mars prochain. Il sera d'une durée de deux jours et demie, sept repas chauds seront servis, l'accommodation pour les logements sera similaire à celle de l'an dernier; des sacs de couchage dans deux gymnases. On y verra sept ateliers: le leadership, la danse, le théâtre, la cuisine (on préparera une partie des repas), les arts plastiques, le film avec accommodation VTR et la communication. Pour les deux soirs, on entendra "Les Séguin", un groupe très connu du Québec, et nous pourrons danser au son d'un orchestre.

Il fut décidé que les ateliers seront moins longs que l'an dernier et que des sports, tels que le ballon-volant, le curling le patin et le tennis sur table seront pratiqués. Toutes ces activités seront possibles pour le coût minimal de $12.00 incluant la carte de membre et le transport. L'endroit où se déroulera le rallye n'a pas encore été décidé.

Le deuxième projet discuté fut la soirée franco-ukrainienne du 17 février prochain. Nous avons accepté l'exécution de ce projet qui sera une occasion pour nous de voir une troupe de danse folklorique du Québec, une chorale française d'Alberta et un orchestre.

Lors de la prochaine visite de Mireille Mathieu les 12 et 13 novembre, plusieurs équipes de quilles et de curling de toutes les régions s'affronteront soit au Shamrock, 9330 - 80 avenue pour le curling ou au centre d'achat Bonnie Doon pour les quilles, à midi lundi le 12 novembre.

Enfin, mercredi prochain le 7 novembre,, il y aura une "ligne ouverte" à Disco-Z, de 4h.30 à 6h.30. Ce sera un moyen pour les régions de s'informer entre elles.

Plusieurs autres points moins importants furent discutés. La prochaine rencontre est fixée à samedi le 1er décembre 1973, de 5h.00 à 9h.00 p.m.. Suivra une soirée de jeux et de danse.

Paul Pelchat.



Les arts et les autres

Jonathan Livingstone, un refus global

par Maxim Jean-Louis

Une oeuvre littéraire nait de l'arrangement, sinon même de l'accouplement des mots; ce qui permet une sorte de prostitution des idées de l'auteur. Ainsi, se retrouvant en plein bordel d'idées, le lecteur se joint à ses pairs pour se livrer à une orgie tant intellectuelle qu'émotionnelle.

L'ouverture de l'oeuvre n'est au fond que la capacité qu'a cette oeuvre de créer une certaine ambiance où une idée exprimée ou suggérée vient chatouiller le lecteur, l'exciter et lui fait atteindre un orgasme intellectuel et émotionnel.

Alors, quelle réussite que cette éjaculation du lecteur, c'est à dire sa participation, son apport d'idées et d'expériences qui viennent "grossir" l'oeuvre.

Peut-on parler d'ouverture de l'oeuvre dans le cas de cette petite fable, l'histoire de ce "goéland" qui n'avait d'autre but que de voler toujours plus haut et de plus en plus vite"? Je ne voudrais pas ajouter de l'eau au moulin de la controverse qu'a déjà suscitée ce petit livre de Richard Bach (Voir article de Naim Kattan, de Rodrigue Bérubé dans les numéros du Devoir du 7 juillet et du 4 août dernier, ainsi que celui de M. Kapetanovich dans le Franco du 22 août), j'aimerais tout simplement exposer ici deux interprétations que m'a inspirées la lecture de cette fable.

Comment expliquer l'enthousiasme, l'engouement du public pour cette petite fable de rien du tout qui rappelle beaucoup le Petit Prince de St Exupéry?

La réponse saute aux yeux si on relit l'appendice de la pièce Klondike de J. Languirand. Où celui-ci tente de définir l'américanité en insistant sur le caractère profondément dyonisien de l'homme en général:

"... l'homme qui était un chasseur (dyonisien) est devenu agriculteur (apollinien). Il a été chasseur pendant plusieurs milliers d'années: il n'a été agriculteur que pendant quelques siècles... l'homme est un CHASSEUR FRUSTRE. Une société agricole suppose une organisation qui repose sur la famille et non plus sur le clan mâle. Le mâle a conservé sa définition primitive et millénaire de chasseur, il en a conservé l'instinct grégaire".

KLONDYKE, J. Languirand

Cet "instinct grégaire" (les sociologues m'en voudront peut-être d'employer ce terme mais, faute de mieux...) est donc ce qui est à la base de ce goût presqu'inné de l'homme pour l'aventure. Elle est cette motivation psychologique et sociologique inconsciente; ce goût de "l'aventure qui procède donc d'une démarche dyonisienne, constitue un rituel magique qui se définit sur deux plans: exorcisme et initiation. Dans l'aventure, l'homme exorcise ses démons: il apprend à dominer son angoisse et sa peur... Qu'il s'agisse de la guerre, qu'il s'agisse des safaris d'Hemingway, de la conquête de l'Everest ou celle de la lune; qu'il s'agisse du combat entre le bien et le mal, ou de l'homme et de la bête, tel qu'il se déroule dans les arènes d'Espagne et du Mexique; qu'il s'agisse même de l'aventure de certains grands hommes d'affaires, ou de grands bâtisseurs d'empire, ce n'est jamais l'ennemi, le lion ou le taureau que l'homme domine, mais son angoisse et sa peur; ce n'est pas l'Everest ou la lune qu'il conquiert, mais lui-même. Du plan de l'exorcisme, on passe ainsi à celui de l'initiation. Car dans l'aventure, l'homme se réalise sur un plan supérieur. Il renaît à un degré supérieur de sa conscience".

Ceux qui ont vu "Delivrance" ou qui ont lu le Goéland ne manqueront pas d'être frappés par la justesse de cette remarque de Languirand. Elle nous permet de voir le "Goéland" sous un éclairage nouveau. "Petit oiseau drôlement prétentieux, le Goéland se lance à la conquête du ciel. Petit être "drôlement prétentieux", l'homme se lance à la conquête de la lune, à la conquête de l'espace. Pour le Goéland, pour l'écrivain, un ancien aviateur et pour l'homme, un nouvel exutoire dyonisiaque!!!

Une fois de plus la définition profondément dyonisiaque de l'homme s'affirme. Comme ce goéland, l'homme est un "apprenti". Il apprendra à voler et quand il le saura, il deviendra le maître de l'espace". Ainsi la leçon que "l'Ancien, un homme de maturité et d'expérience, transmet à Jonathan Livingston est profondément révélatrice. C'est à l'homme en général que s'adresse cette sage remarque: "Heaven is not a place, and it is not a time. Heaven is being perfect". Et plus loin: "Remember, Jonathan, heaven isn't a place or a time, because place and time are so very meaningless" p. 79.

Ainsi, Jonathan, l'Amérique, l'homme en général veut se dégager de l'espace et du temps. Pris entre ces "deux infinis", cet infiniment grand et infiniment petit, dont nous parlait déjà Pascal au XVIIe siècle, le Goéland et avec lui l'homme essaie d'appréhender, de pénétrer, de "prolonger" cet espace extérieur, cet infiniment grand et doit se rendre à l'évidence: "Heaven is not a place, and it is not a time, Heaven is being perfect". Le paradis est donc "d'être soi-même profondément, c'est d'être "soi-même parfait"; bref, le paradis est intérieur.

Ainsi, la définition fondamentale de l'homme est donc intérieure. Cette opposition espace extérieur - espace intérieur n'est peut-être rien d'autre que l'opposition fondamentale idéaliste-réaliste de la philosophie, celle entre la philosophie platonicienne qui croit que la réalité est intérieure et l'autre aristotelicienne qui la croit extérieure. Sur ce point, Jonathan exprime l'aspiration profonde de l'homme de ce temps. La démarche de ce goéland épouse le phénomène "d'implosion" qu'entrevoit McLuhan. Le monde contemporain nous fait remarquer ce dernier, est en voie de mutation. Il semble être en train de divorcer avec la pensée aristotelicienne de l'univers, (pensée qui jusque là a dominé la longue évolution de l'homme) pour épouser l'optique platonicienne où l'homme se tourne vers l'intérieur, vers le sujet. Ainsi, ce monde "retribalisé" qu'est le nôtre, croit que l'essence des êtres et des choses se cache à l'intérieur et ce n'est sans doute pas par hasard que l'intérêt des jeunes d'aujourd'hui semble se porter vers la méditation, le repli sur soi. Un sociologue, analysant le monde des hippies les décrit comme des êtres qui sont devenus "des émigrés à l'intérieur d'eux-mêmes". Phénomène d'émigration à l'intérieur de soi, explosion qui au fond est implosion, étrange paradoxe, l'histoire de ce goéland, l'histoire de ce goéland, l'histoire du monde contemporain.

Jonathan est à la recherche du paradis, d'un paradis qui s'apparente à l'univers psychadélique des hippies. Pour y arriver, il faut tout d'abord libérer l'individu, et cela par les moyens les plus variés: la drogue, le refus absolu de s'intégrer à l'organisation économique, la recherche d'une personnalité indépendante. Ces trois phases de ce processus révolutionnaire se retrouve dans l'aventure poétique de Jonathan. Il veut voler, voler toujours plus haut et de plus en plus vite. "La vitesse même de son vol lui semble l'essence de sa vie". Il se grise de vitesse, il s'échappe de la réalité: "But the speed was power, and the speed was joy, and the speed was pure beauty" (p. 28). Concomitant à la vitesse, drogue bienfaitrice, le refus absolu de s'intégrer à l'organisation économique. "For most gulls, it is not flying that matters, but eating. For this gull, though, it was not eating that mattered but flight". (p. 12)

Et enfin, conséquence logique, des deux premières phases du processus révolutionnaire: la recherche d'une personnalité indépendante. Cette recherche, Rodrigue Bérubé, l'exprime très bien dans son article dans le Devoir quand il dit: "Quand Jonathan, au sortir de sa première nuit de vol, a compris que les goélands pouvaient voler dans l'obscurité (donc qu'il vient de démolir un de ces mythes qui le maintenaient dans l'esclavage rampant du quotidien, toutes les barrières artificielles ne pouvant que tomber une à une. Jonathan Livingston est devenu un précurseur des temps nouveaux".

Mais, je dirai plutôt que Jonathan est le "précurseur" d'un temps présent. Cette révolution qualitative est très actuelle. Le phénomène de la contestation en est un des échos les plus retentissants. Comme nous le voyons dans le cas de Jonathan la liberté s'exprime en termes essentiellement négatifs. N'est-elle pas après tout la "Négation de toutes les formes de domination? "Instead of our drab slogging forth and back to the fishing boats, there's a reason to life! We can lift ourselves out of ignorance, we can find ourselves as creatures of excellence and intelligence and skill. We can be FREE! We can learn to fly!" (p. 30-31)

"The only true law is that which leads to freedom" (p. 114)

Ainsi, ce goéland en quête de liberté, du paradis est la version poétique de l'homme contemporain, cet homme du "Grand Refus", cet homme en quête du "règne sans entrâve d'un Eros innocent..." (Eros et Civilisation, H. Marcuse)

Marcuse résume et explique très bien la démarche du Goéland de R. Bach dans cette conclusion plus prosaïque mais aussi juste:

"... au-dessous des classes populaires conservatrices il y a le substrat des parias et des "outsiders", les autres races, les autres couleurs, les classes exploitées et persécutés, les chômeurs et ceux qu'on ne peut employer. Ils se situent à l'extérieur du processus démocratique; leur vie exprime le besoin le plus immédiat et le plus réel de mettre fin aux institutions intolérables. Ainsi leur opposition est révolutionnaire même si leur conscience ne l'est pas. Leur opposition frappe le système de l'extérieur et de ce fait le système ne peut pas l'intégrer. L'HOMME UNIDIMENSIONEL, H. Marcuse, p. 200.

Le goéland, ce paria, cet "outsider", n'est-ce pas une partie intégrante de chacun de nous? Mais, connaîtra-t-il le sort des beatnicks des années 50 ou encore des hippies des années 60? Se fera-t-il récupérer??? Une autre révolution avortée???

Mikis Theodorakis en concert

au Jubilee le 9 novembre



Mikis Théodorakis qui entreprend sa 2e tournée canadienne dirigera ses propres oeuvres au Jubilee Auditorium, le 9 novembre prochain.

La réputation de Théodorakis a franchi les frontières de la Grèce depuis plusieurs années. Cette renommée mondiale lui fût acquise en grande part par sa musique de films. Il a composé la trame sonore du célèbre film de Cacoyannis "Zorba le Grec" et, plus tard, celles de "Z" et d' "Etat de Siège" de Costa Gavras.

Mikis Théodorakis est un puissant porte-parole du peuple grec à l'étranger. Depuis son exil en France en 1970, il s'est donné comme mission de proclamer au monde entier le droit du peuple grec à la liberté et à son identité. Son oeuvre musicale est l'expression de l'âme grecque, puisant aux sources de la musique populaire son authenticité et cette nostalgie qui la caractérise.

La visite de Théodorakis au Canada l'année dernière a suscité un intérêt qui ne s'est pas limité aux communautés grecques des villes qu'il a visitées ni aux engagés politiques. Le rythme de sa musique, l'instrumentation colorée dans laquelle il fait usage du bouzouki, instrument traditionnel de la culture grecque populaire et l'accent prenant des voix des chanteurs, tous ces éléments, auxquels s'ajoute la gigantesque présence en scène de cet homme, Théodorakis, qui a souffert physiquement pour la liberté de son peuple font que, partout où il se présente, que ce soit en Europe, en Amérique du Sud ou en Israël, les gens sont marqués de façon indélibile par son passage.

ZONE, un bon passe-partout qui ouvre sur la nouvelle saison du TFE

B.J.T. et cie

Zône finit avec un "bang bang", et la saison commence avec un bang. Et c'est ainsi que:

Le sang s'écoula
Per omnia saecula.

"Et cie"..., ça peut-être un, ou plus d'un, spectateur qui s'est fait critique oral, sans vouloir se faire scribe. Nul n'étant seul bon juge, d'où bon critique des arts, ce qui s'entend soit dans les coulisses, soit dans les couloirs, y passera aussi.

Le TFE porte enfin son nom! Il s'est décidé à nous desservir une diversité "mélangélique" de théâtre québécois et de théâtre français: nous serons moins enclins, nous Albertains, à avoir "horreur des Français", voire même "horreur de la France". Le théâtre, pas nécessairement engagé à nous faire ignorer l'horreur xénophobique, est tout de même engageant de soi, à cela.

Souhaitons que nous aurons un jour du théâtre franco-albertain, si jamais un autre Albertain se met à nous en pondre.

On dit de Marcel Dubé qu'il est réaliste de la scène politique au Québec; symboliste des noms qu'il donne à ses caractères et ses pièces, à la façon de cet auteur américain qui donne des sobriquets comme "Harry the Horse", à ses caractères.

Dans "Zone", Marcel Dubé est réaliste de la scène sociale au Québec comme ailleurs.

Symboliste du nominalisme: son Tarzan n'a besoin de lianes pour s'envoler; son Passe-Partout n'a besoin de clé: une main légère lui suffit. C'est du symbolisme d'athlétisme citadin issu de "l'autre bord de la traque", pour ne dire "L'autre Côté du Mur", pièce de Dubé, à laquelle ferait suite la symbolique et sympathique Zone. Sa Ciboulette est symbolique de la spontanéité gênée, sinon ingénue. Tit-Noir et Johnny feraient-ils symbolisme précurseur des "Nègres blancs d'Amérique" et des "maudits anglais" du Canada? Moineau l'est parce qu'il n'est pas rossignol de la musique à bouche.

"Zone" symbolique de son anglicisme disant "quartier", qu'on emploie dans le texte; symbolique aussi parce qu'elle est une "mijoterie "cérébrale de Dubé pris à attendre dans les halles monstrueuses de messires Douaniers, qu'ils lui permettent de traverser le 49e parallèle.

Zone sympathique parce qu'elle est compatible de la jeunesse qui se doit d'affronter ce "Moloch qu'est la société" (Cf. Lév. 18:21) selon les commentaires d'un certain Haïtien, Maximilien Laroche.

Réalisme aussi, des attitudes d'une jeunesse révoltée d'autoritarisme révoltant, sinon des attitudes révoltantes d'une jeunesse révoltée.

Réalisme de policiers soi-faisant justiciers; symbolisme dudit "procès" qui se fait interrogatoire torquémadaire (monstres de Torquemada) et "Kangaroo court"

Réflexions personnelles, si l'on veut, mais si vous allez voir Zone, vous en ferez aussi, car Dubé ne manque de nous en faire faire: il répond donc à la force artistique voulue de tout art: la réflexion personnelle.

Ciboulette est fière d'avoir, sans l'aide du catéchisme, découvert que Judas avait peur: ne serait-ce Dubé lui-même qui aurait découvert que la peur de l'amour, c'est ce qui en fait le drame?

Quant au décor, ne cherchez pas les grands escaliers montréalais, si vous êtes trop à gauche, ils sont là pour ceux qui se tiennent à droite: tout se devant d'être entassé autour du repaire de nos contrebandiers, c'était inévitable.

Remercions les préposés aux décors d'avoir évité un changement prolongé de scène en ne mettant que des panneaux symboliques d'un bureau de policier à l'avant-scène; on aurait peut-être pu obscurcir davantage l'arrière-scène à oublier, si on avait éteint la lampe qui brillait au-dessus. Somme toute, les détails étaient bien soignés, quand même.

Je cherchais des lampes de poker, et j'ai dû lever la tête pour les retrouver; je les aurais mises un peu plus bas: c'est plus gentil pour le critique qui ne peut se permettre d'être distrait. Les caisses de filières étaient fidèlement boisées, pour obéir aux "Lois ce Parkinson". Je cherche encore dans ma mémoire, à savoir si la fameuse patère, à laquelle Dubé semblait teni, y était: il semble croire que c'est un "sine qua non" d'un bureau de détectives.

Je m'attendais voir une Ciboulette en "jeans" serrés, les fesses quasiment à l'air, mais on peut croire qu'elle nous arrive du travail où elle se doit de paraître distinguée. Je m'attendais voir Passe-Partout en costume de passe-en-dessous, mais faut se souvenir qu'il aime bien les cravates, et qu'avec une cravate, va le complet.

Quant au parler: si quand on parle en bon canayen, l'élocution a moins d'importance, la diction ne perd jamais la sienne, sur la scène: j'ai souvent trouvé que le TFE manquait en ce sens.

Par exemple, à un certain moment donné, Ledoux dit à son chef: "Oui, chef", et j'ai cru (pas seul, moi) ouir: "Oui, chère". (Dans le langage des féministes masculins, ça se dirait "Oui, chérie").

Norman Brulotte nous a cependant démontré que le TFE peut améliorer ses amateurs: sa timidité première disparaît à grands pas.

Je veux bien croire que c'est un revolver que Tarzan a caché dans son "trône", mais comme spectateur, j'avais le droit de le voir, même si les policiers n'avaient ce droit.

Robert Tremblay (Moineau) et Richard Mageau (chef détective), de ce que je sache, sont de nouvelles trouvailles, que dit-on. Le "fraîchier" à Passe-Partout (René Aubin) était assez frais pour qu'on le fasse frire; mais c'est Mageau qui avait le rôle le plus difficile.

La mise-en-scène de Richard Mageau, assisté de France Levasseur-Ouimet, fut plus professionnelle que son jeu. Il avait à naviguer entre deux eaux: se montrer calme devant ses subordonnés, et s'énerver pour énerver ses victimes: ça lui aurait peut-être aidé de faire la chaîne d'allumage de cigarettes, ou mâcher sur un gros cigare, et pousser quelques bouffées en pleine face du récalcitrant. (J'ai vraiment le diable dans le corps, pour dire des choses de la sorte!) Le théâtre amateur se prend des risques à

(Suite en page 15)

elles

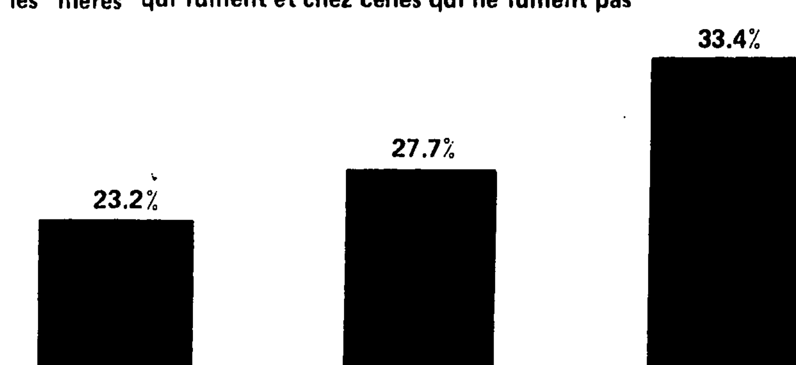
Le foetus qui fume par sa mère compte 30 p.cent plus de risques de naître mort-né

Un foetus qui fume par sa mère compte 30% plus de risques de naître mort-né. S'il survit, ses chances de subsister au-delà de la période périnatale sont diminuées de 28%. Les femmes en âge de procréer (21-24- et 25-29 ans) qui fument, soit 40%, aident peut-être à résoudre le problème de surpopulation, mais elles contribuent, par contre, à accroître le nombre d'enfants infirmes parmi ceux qui survivent.

Des études effectuées sur des animaux ont démontré que les dommages aux foetus semblent être dus à l'oxyde de carbone, à la nicotine et aux substances appelées nitrosamines, qui favorisent le développement du cancer. Non seulement le sang de la mère contient-il un taux plus élevé de carboxyhémoglobine, mais les tissus de l'enfant se trouvent privés davantage d'oxygène avec chaque nouvelle cigarette et le risque de mort du foetus ou de l'enfant augmente dans la même proportion. Les problèmes continuent après la naissance. On a même décelé la présence de nicotine dans le lait de la mère et on a observé que la diarrhée et l'irritabilité disparaissaient dès que la mère cessait de fumer.

Les rapports de dommages permanents au foetus, tels que risques plus élevés d'épilepsie, convulsions, arriération mentale, ne sont malheureusement pas suffisamment connus. La prévention est cependant possible si la mère cesse de fumer à partir du quatrième mois de grossesse. Contrairement aux dangers pour le foetus tel que rubéole, le tabac est également très dommageable au moment de la formation du système nerveux central, c'est-à-dire durant les derniers six mois de la grossesse. Le risque augmente avec le nombre de cigarettes fumées et les problèmes persistent après la naissance.

Taux comparatif de mortalité foetale et infantile/1000 naissances chez les mères qui fument et chez celles qui ne fument pas



Non-fumeuses | Un paquet/jour | Plus d'un paquet/jour

L'effet chez les enfants

Les parents qui fument sont plus susceptibles que les autres de voir leurs enfants contracter cette habitudes; ces derniers sont d'ailleurs susceptibles d'être plus souvent malades que les enfants de parents non fumeurs. Une étude a démontré que la différence entre les deux groupes se manifeste surtout dans la catégorie des maladies des voies respiratoires.

L'effet le plus néfaste de l'usage du tabac, par les parents est d'encourager les enfants à fumer en bas âge. Les jeunes d'aujourd'hui sont vraiment exposés. En effet, une étude effectuée récemment auprès d'étudiants de Montréal révèle qu'environ le tiers des élèves de huitième année sont des fumeurs habituels.

La croyance populaire voulant que les femmes souffrent moins que les hommes des dommages de la cigarette ne tient pas. Il y a 20 ans, 12 fois plus d'hommes que de femmes de de 51 ans mourraient de crises cardiaques, mais entre 1967 et 1971, le fossé s'est rétréci à cause de l'augmentation du nombre de femmes qui fument; les autres facteurs de risque n'ont pas augmenté durant cette période.

Bien que la proportion des fumeurs tende généralement à décroître, ceux qui continuent de fumer semblent faire une plus grande consommation de tabac. Entre 1965 et 1970, la proportion des adolescentes qui fument a augmenté de 6.2%. Cette situation est d'autant plus sérieuse que les femmes ont plus de difficulté que les hommes à se défaire de l'habitude, que leur taux de rechute est aussi plus élevé, (les ex-fumeurs masculins sont plus nombreux que les ex-fumeurs féminins dans une proportion de deux contre un) et enfin parce que ce sont les femmes qui portent les enfants.

Le mouvement de libération de la femme pourrait l'emporter par défaut

OTTAWA (PC) - Les hommes, au Canada, sont en train de se tuer par leurs mauvaises habitudes, et à un rythme tel que les femmes l'emporteront peut-être par défaut.

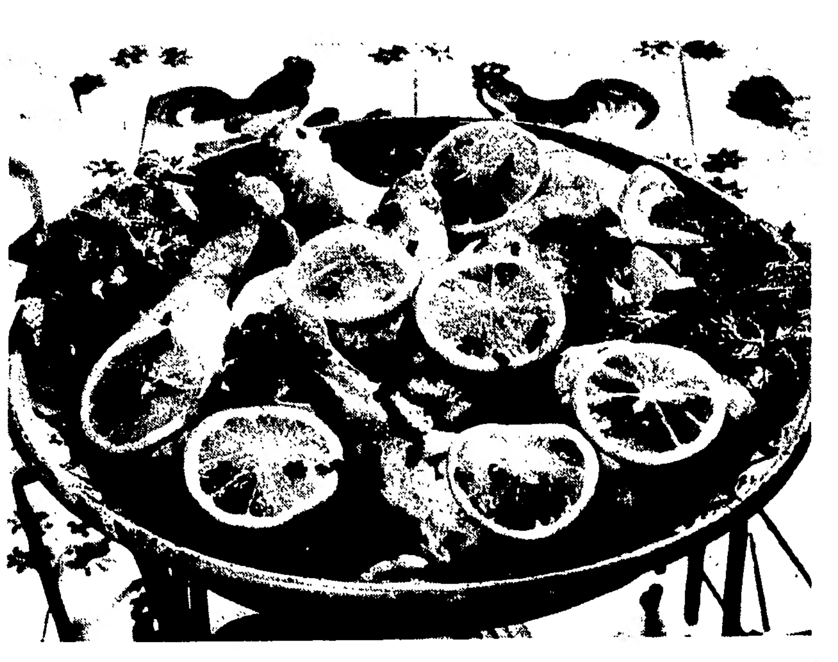
Si les hommes entre 15 et 70 ans continuent de mourir au rythme actuel, il y aura deux millions de femmes de plus que d'hommes au Canada, d'ici l'an 2050, déclarent les statistiques fédérales.

Le taux de mortalité pour les hommes de 15 à 70 ans - "la force de l'âge" - est deux fois plus élevé que celui des femmes, déclare M. H.L. Laframboise, sous-ministre adjoint responsable de la planification à long terme de la santé.

Les hommes se font mourir "à manger, à flâner, à fumer et à boire". Les principales causes de décès pendant ces années sont, chez les Canadiens, en grande partie infligées par eux-mêmes. Ce sont, a déclaré M. Laframboise au cours d'une interview, "les conséquences du propre monde de vie de l'individu". Un grand nombre de décès pourraient être empêchés simplement si les hommes prenaient un meilleur soin de leur personne.

Cette étude a démontré que les principales causes de mortalité entre les âges de 20 à 60 ans sont les accidents de véhicules-moteurs, le suicide, les maladies cardiaques et le cancer du poumon.

Diners d'automne pour toute la famille



Le retour de l'automne, qui marque la fin des chaleurs estivales, ne manquera pas de creuser l'appétit de toute la famille. Il est donc de saison de préparer des plats un peu plus copieux. Côtelettes de porc et morceaux de poulet garnissent les étalages de viandes et sont tout indiqués pour préparer sans difficultés de bons petits plats très appréciés en cette saison.

Une casserole de porc aux pommes, voilà de quoi régaler toute la famille. Les côtelettes de porc, croustillantes, s'allient merveilleusement bien au goût délicatement relevé des pommes. Un petit plat qui ralliera les plus difficiles.

Si vous êtes à court d'idées pour préparer différemment des morceaux de poulet, faites l'essai du poulet pané au citron. Personne ne résistera au goût légèrement piquant de ce poulet délicieusement pané. Ce sera une agréable surprise pour toute la famille.

Poulet pané au citron

1 sachet de mélange pour panure Shake'n Bake pour poulet
1 citron
2 1/2 lb (environ) de morceaux de poulet
2 c. à table de cassonade
2 feuilles de menthe fraîches, écrasées (facultatif)
1 citron finement tranché
1/3 tasse de bouillon de poulet

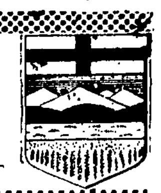
Verser le contenu du sachet de mélange pour panure dans un sac en plastique. Râper le zeste d'un des citrons et mette de côté. Couper le citron en deux morceaux; les presser. Humercter les morceaux de poulet avec le jus de citron. Les secouer pour enlever l'excédent de jus. Secouer dans le sac 2 ou 3 morceaux de poulet à la fois jusqu'à ce qu'ils soient uniformément enrobés. Disposer en une seule couche les morceaux de poulet dans le fond d'un plat à four peu profond non graissé. Saupoudrer le poulet avec le zeste de citron râpé. Recouvrir avec la cassonade et la menthe; disposer sur le tout les tranches de citron. Couvrir et mettre à 400oF pendant 20 minutes. Puis verser au fond du plat le bouillon de poulet. Cuire le tout environ 25 minutes, sans couvrir, ou jusqu'à ce que les morceaux soient tendres. Garnir de citron ou de feuilles de menthe supplémentaires si désiré. (6 portions).

Casserole de porc aux pommes

1/3 tasse de sucre
2 c. à table de farine tout usage
1/4 c. à thé de cannelle
1/8 c. à thé de muscade
4 tasses de pommes, pelées et tranchées
1 sachet de mélange pour panure Shake'n Bake pour porc
8 côtelettes de porc maigres, de 3/4 de pouce d'épaisseur (environ 2 lb)
1/4 tasse (environ) d'eau ou de lait

Mélanger sucre, farine, cannelle et muscade; incorporer aux pommes. Verser le tout dans un plat à four (13 x 9 po) préalablement bien graissé. Verser le contenu du sachet de mélange pour panure dans un sac en plastique. Humecter les côtelettes avec l'eau (ou le lait). Secouer dans le sac 2 ou 3 côtelettes à la fois jusqu'à ce qu'elles soient enrobées uniformément. Disposer les côtelettes sur les pommes. Mettre au four, sans couvrir, à 425oF pendant 50 minutes. (8portions)

La province en bref



La bibliothèque de Saint-Paul au service de tous

Dans notre bibliothèque, située dans l'hôtel de ville, il y a un nombre de livres français, romans, livres sur divers sujets, livres de poche et aussi des livres imagés pour enfants. Plusieurs de ces livres sont vieux, mais depuis deux ans, les directeurs de la bibliothèque ont fait un effort pour se procurerdes livres plus récents.

Dernièrement on a appris que le Secrétariat d'Etat a accordé un certain montant d'argent pour acheter des livres français dans les endroits bilingues. Avec cet argent, on pourrait acheter un bon nombre de livres neufs. Mais nous avons peu de personnes qui empruntent des livres français alors on se gêne de demander de l'argent pour rien. Ceci est un appel à ceux qui aiment lire ou qui désirent que leurs enfants apprennent le français. La bibliothèque est au service de toutes les personnes de la ville ou de la campagne.

Elle est ouverte de 2h.00 à 4h.30 p.m., le mercredi; de 7h.30 à 8h.30 p.m., le jeudi; de 7h.00 à 8h.00 p.m., le vendredi et le samedi de 1h.30 à 4h.00 p.m. Venez donc choisir quelques livres.

Rivière-la-Paix - Loisirs

Il y aura un club de Badminton tous les mercredis de 8h.00 à 10h.15 p.m. au gymnase de Falher. Les joueurs doivent apporter leurs raquettes. Une première soirée sera offerte gratuitement et après, si vous désirez vous inscrire, une carte de membre de $1.00 sera nécessaire.

CHASSEURS

Nous désirons que des guides de chasse contactent notre bureau afin de nous aider à établir un système d'information au public au sujet de la chasse dans notre région.

FEC

Le "Further Education Council" a maintenant complété sa liste de cours offerts aux adultes; elle paraîtra prochainement dans le Franco. Les adultes intéressés sont priés de compléter les formules de cours et de les retourner à: Boîte 565, Falher, Alberta.

HOCKEY

Age requis pour les différents clubs:

MIDGET
Pour les jeunes nés après minuit, le 31 décembre 1956.

BANTAM
Après minuit le 31 décembre 1958.

PEE WEE
Après minuit le 31 décembre 1960.

MITES
Après le 31 decembre 1962

SQUIETS
Après le 31 décembre 1964.

Journée de perfectionnement professionnel pour les professeurs de Rivière-la-Paix

Jeudi le 11 octobre, les professeurs des écoles séparées de Valleyview, High Prairie, Mc Lennan ainsi que ceux de l'école Routhier se réunissaient à Falher pour participer à une journée de perfectionnement professionnel. Des représentants pour les écoles de Girouxville et Donnelly y assistaient également.

Le programme de la journée était organisé de façon à répondre à différentes sphères d'intérêt. C'est ainsi que les professeurs de l'élémentaire (1ère à 3e année) participèrent à un atelier concernant l'enseignement de la lecture et plus précisément de la coordination des méthodes visuelles, auditives et phonétiques dans cette discipline. Cet atelier qui groupait 20 professeurs était sous l'habile direction de Ted Coxford de l'Ecole Edmonton Nord.

Pendant ce temps les professeurs de 7e, 8e et 9e année participaient à un atelier où leur fut présenté le nouveau programme de religion de la 7e année. Le programme de la 8e année était aussi à l'étude.

Des questions aussi pertinentes que "Qu'est-ce qui vous a amené à enseigner une classe de religion?", "Pourquoi l'enseignez-vous?", "Que connaissez-vous de la Bible?", retinrent l'attention des participants. Une équipe venue d'Edmonton - dont le Père W. Fitzgerald, Sr Barbara Rice, Sr Mary Jackson et Sr Sabina - dirigeait ces études. Le tout avait été organisé par le Père J. Johnson.

Les professeurs de la 4e, 5e, et 6e année ainsi que quelques autres professeurs réunis en un 3e atelier, étudièrent la méthode active de l'enquête dans l'enseignement à base de recherche par l'élève comparée à la méthode socratique et didactique. L'heureux mélange des trois étant toujours l'idéal. Cette partie de la journée était sous la direction de M. Dobson de Grande Prairie.

La journée, au dire des participants, fut une initiative profitable.

Première réunion du Conseil d'administration de l'A.E.B.A. provinciale

Samedi le 19 octobre les membres de ce conseil, venus d'Edmonton, Bonnyville, Falher et Mc Lennan, tenaient leur première réunion de cette année scolaire à l'école Glenmary.

Les points principaux au programme étaient les suivants:

1. Revision de la constitution de l'A.E.B.A.
2. Réunion annuelle
3. Programme d'éveil culturel

Un comité de la constitution fut formé et devra présenter un travail à la réunion annuelle qui a été fixée à janvier 1974. A noter que les prix du concours de français de l'A.E.B.A. seront présentés aux lauréats au cours de cette assemblée. Il en sera de même du certificat "Honneur au mérite". Un colloque traitant du rôle des commissaires, des parents et des professeurs dans le phénomène de l'éducation bilingue en Alberta s'annonce comme quelque chose qui arrive à temps et rendra cette réunion importante.

Le projet d'Eveil Culturel fera l'objet d'un prochain communiqué.

A Calgary

45e ANNIVERSAIRE DE LA PAROISSE STE-FAMILLE

Samedi le 13 octobre la paroisse Ste-Famille célébrait son 45e anniversaire. La fête débuta par une messe d'action de grâces, concélébrée par les Rvd Pères Michaud, Latour et Gauthier.

Un succulent repas fut préparé par les dames de la paroisse. Parmi les nombreuses personnes qui étaient présentes, on y trouvait des anciens pionniers, leurs fils et leurs petits-enfants.

Honneur aux curés de la paroisse Ste-Famille qui, avec ces braves paroissiens, ont présidé à la destinée de la paroisse. Ils avaient à coeur tout ce qui pouvait contribuer à la conservation de la langue et de la religion. Honneur à ceux qui continuent et suivent cet exemple dans ce temps si difficile.

En ce soir du 13 octobre il faisait bon revivre tout un passé.

Cette paroisse est devenue un centre de rencontre francophone. Elle a donné naissance à des groupements forts. Citons notamment celui de la coopérative, la caisse populaire, la St-Jean-Baptiste, les dames Ste-Famille, le Jardin de l'Enfance, celui de la S.F.C.C.; cette société est appelée à s'épanouir à travers la ville tout en conservant ce qui nous fut légué par les anciens, ce noyau français de la paroisse Ste-Famille.

JOYEUSE RENCONTRE

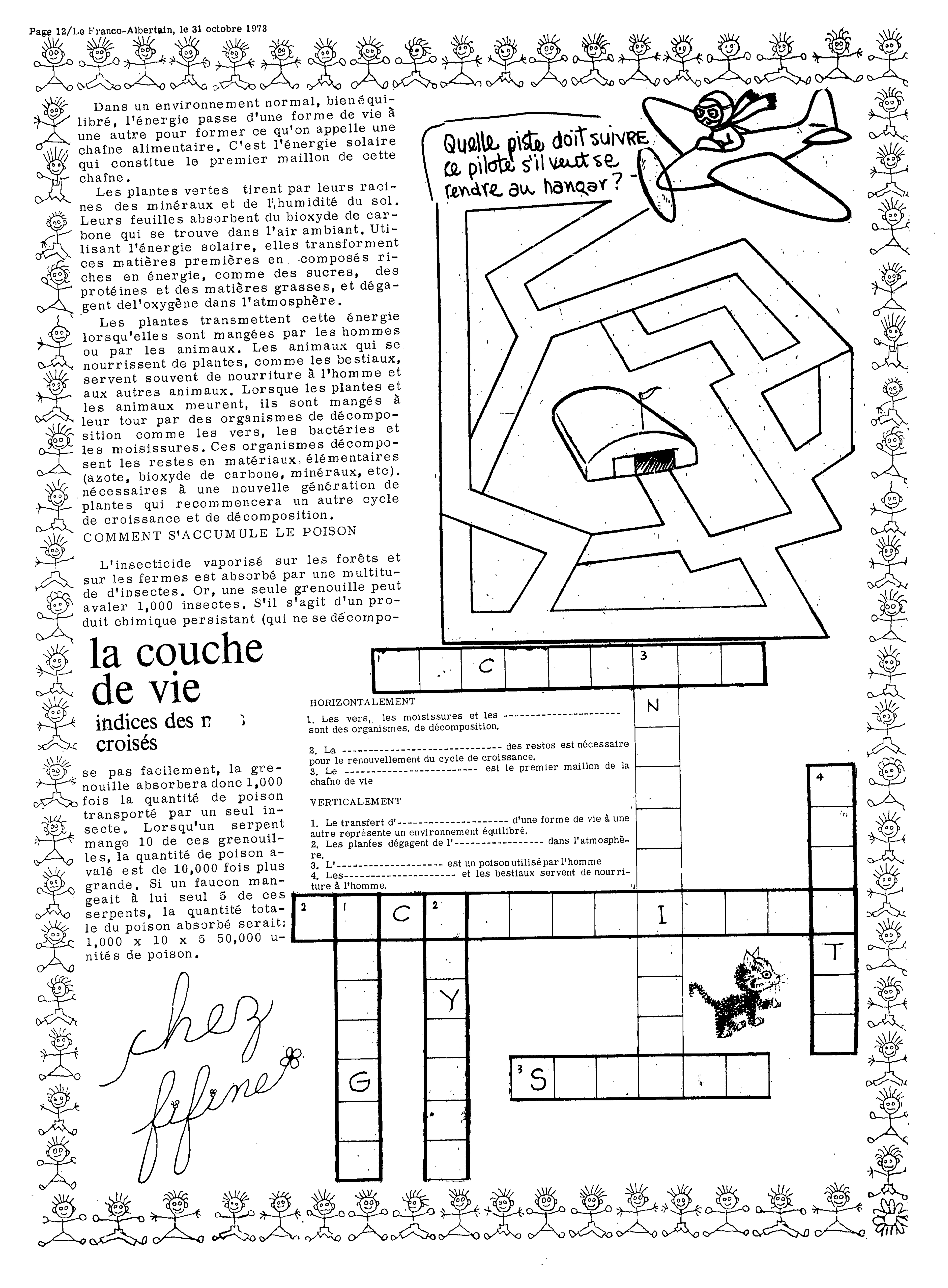
Un shower organisé par les dames de la paroisse avait lieu dimanche en l'honneur de Mlle Carole Bouchard. Cette belle rencontre réunissait une trentaine de dames. Nos félicitations Carole!

Estelle Paradis

Quand 5 générations sont réunies

ARRIERE - ARRIERE GRAND-MERE: Mme Amanda Poirier de Bonnyville
ARRIERE GRAND-MERE: Mme Ernestine Lapierre de St-Paul
GRAND-MERE: Mme Alex (Thérèse) Tannas
MERE: Mme Armand (Claire) Joly
BEBE: Christophe Joly





la couche de vie

Dans un environnement normal, bien équilibré, l'énergie passe d'une forme de vie à une autre pour former ce qu'on appelle une chaîne alimentaire. C'est l'énergie solaire qui constitue le premier maillon de cette chaîne.

Les plantes vertes tirent par leurs racines des minéraux et de l'humidité du sol. Leurs feuilles absorbent du bioxyde de carbone qui se trouve dans l'air ambiant. Utilisant l'énergie solaire, elles transforment ces matières premières en composés riches en énergie, comme des sucres, des protéines et des matières grasses, et dégagent del'oxygène dans l'atmosphère.

Les plantes transmettent cette énergie lorsqu'elles sont mangées par les hommes ou par les animaux. Les animaux qui se nourrissent de plantes, comme les bestiaux, servent souvent de nourriture à l'homme et aux autres animaux. Lorsque les plantes et les animaux meurent, ils sont mangés à leur tour par des organismes de décomposition comme les vers, les bactéries et les moisissures. Ces organismes décomposent les restes en matériaux élémentaires (azote, bioxyde de carbone, minéraux, etc). nécessaires à une nouvelle génération de plantes qui recommencera un autre cycle de croissance et de décomposition.

COMMENT S'ACCUMULE LE POISON

L'insecticide vaporisé sur les forêts et sur les fermes est absorbé par une multitude d'insectes. Or, une seule grenouille peut avaler 1,000 insectes. S'il s'agit d'un produit chimique persistant (qui ne se décompose pas facilement, la grenouille absorbera donc 1,000 fois la quantité de poison transporté par un seul insecte. Lorsqu'un serpent mange 10 de ces grenouilles, la quantité de poison avalé est de 10,000 fois plus grande. Si un faucon mangeait à lui seul 5 de ces serpents, la quantité totale du poison absorbé serait: 1,000 x 10 x 5 50,000 unités de poison.

indices des n croisés

HORIZONTALEMENT

1. Les vers, les moisissures et les ---------------------- sont des organismes. de décomposition.
2. La ------------------------------ des restes est nécessaire pour le renouvellement du cycle de croissance.
3. Le ------------------------- est le premier maillon de la chaîne de vie

VERTICALEMENT

1. Le transfert d'--------------------- d'une forme de vie à une autre représente un environnement équilibré.
2. Les plantes dégagent de l'----------------- dans l'atmosphère.
3. L'-------------------- est un poison utilisé par l'homme
4. Les--------------------- et les bestiaux servent de nourriture à l'homme.

chez fifine

VOIR ET ECOUTER

Horaire à CBXFT

Semaine du 3 au 9 novembre

Canal ONZE

samedi

09h.00
TELECHROME
10h.00
MINI-FEE
10h.30
YOGI ET POPOTAME
11h.00
MON AMI BEN
11h.30
LASSIE
12h.00
FOOTBALL CANADIEN
14h.30
LES ECHOS DU SPORT
15h.00
PSST AIE LA
16h.00
SPORTEQUE
17h.00
BAGATELLE
18h.00
LA SOIREE DU HOCKEY
20h.30
LAPINCEA LINGE
21h.00
TELEJOURNAL
21h.15
POLITIQUE FEDERALE
21h.30
WALT DISNEY
22h.30
TELEJOURNAL
23h.00
CINEMA

Raphaël ou le Débauché. Drame romantique réalisé par Michel Deville, avec Maurice Ronet, Françoise Fabian et Jean Vilar. Raphaël, un débauché, fait la rencontre d'une jeune veuve sage pour laquelle il éprouve bientôt un amour qu'il veut garder secret parce qu'il se juge indigne d'elle. Celle-ci, qui partage son sentiment, croit vaincre la résistance de Raphaël en le rejoignant dans la déchéance (Fr. 71).

dimanche

09h.00
GRANGALLO ET PETITRO
9h.30
LE ROI LEO
10h.00
UNE FLEUR M'A DIT
10h.15
LE JOUR DU SEIGNEUR
11h.00
FOOTBALL
13h.30
LES ECHOS DU SPORT
14h.00
30 DIMANCHES
14h.30
FANTAISIE LYRIQUE
15h.00
LA SEMAINE VERTE
16h.00
D'HIER A DEMAIN
17h.00
5 D
18h.00
POLITIQUE ATOUT
18h.30
TELEJOURNAL
19h.00
QUELLE FAMILLE
19h.30
LES BEAUX DIMANCHES

«A guichet fermé». Un simple soldat. Dramatique de Marcel Dubé. L'action se déroule en 1945, 1949 et 1952. Dans un quartier pauvre de Montréal, une famille où la haine prend beaucoup plus de place que l'amour. Joseph Latour retrouve cette famille après la guerre et retrouve aussi le désoeuvrement des tavernes. Avec Jean Perraud, Suzanne Langlois, Yves Létourneau, Louise Gamache, Jean-Louis Millette, Louise Cuerrier, Robert Rivard, Mario Desmarais, Lina Chénier, Paul Gauthier, Anne-Marie Ducharme et Eric Paul-Hus. Réal.: Florent Forget.

23h.00
LA FLECHE DU TEMPS
23h.30
TELEJOURNAL
00h.00
CINE-CLUB

Rendez-vous à Bray. Drame psychologique réalisé par André Delvaux, d'après Julien Gracq. Avec Anna Karina, Mathieu Carrière, Bulle Ogier et Roger Van Hool. Un jeune Luxembourgeois, bloqué à Paris durant la première guerre mondiale, reçoit d'un ami, devenu aviateur, une invitation à un rendez-vous dans sa villa, à Bray. Là, une jeune femme silencieuse le reçoit (Fr.-belge 71). Présentateur: Normand Harvey.

lundi

09h.15
EN MOUVEMENT
09h.30
LES ORALIENS
09h.45
LES 100 TOURS
10h.00
LES CHIBOUKIS
10h.15
OUM LE DAUPHIN BLANC
10h.30
LES CROISADES
11h.00
LE GOURMET FARFELU
11h.30
LES CHEVALIERS DU CIEL
12h.00
PEPINOT
12h.30
BOUBOU
13h.30
TELEJOURNAL
13h.35
FEMME D'AUJOURD'HUI
14h.30
CINEMA

Jo Limonade. Parodie de western réalisée par Oldrich Lipsky, avec Karel Fiala, Olga Schoberaya et Rudolf Deyl. En 1880, dans le Far-West. On s'enivre dans un saloon, entraîné par une chanteuse vamp. Survient le blond Jo, dit Limonade, séducteur éblouissant et tireur incomparable (Tchèque 64).

16h.00
BOBINO
16h.30
ACTUALITES 24
17h.00
21h.00
DAKTARI
22h.00
CHER ONCLE BILL
22h.30
TELEJOURNAL
23h.00
CINEMA

Pleins feux sur Stanislas. Comédie policière réalisée par Jean-Charles Dudrumet, avec Jean Marais, Nadja Tiller et André Luguet. L'agent secret Stanislas Dubois a pris sa retraite et il a écrit ses mémoires. Outré par une critique acide, il décide de dire son fait à l'auteur (Fr.-all. 65).

mardi

09h.15
EN MOUVEMENT
09h.30
LES ORALIENS
09h.45
LES 100 TOURS
10h.00
MINUTE MOUMOUTE
10h.15
LES CONTES DE LA RIVE
10h.30
LES CONTES FANTASTIQUES
11h.00
LE GOURMET FARFELU
11h.30
LAUREL ET HARDY
12h.00
FRANCIS
12h.30
BOUBOU
13h.30
TELEJOURNAL
13h.35
FEMME D'AUJOURD'HUI
14h.30
CINEMA

F.B.I. contre Borgia. Film réalisé par David Lowell Rich, avec Don Murray, Inger Stevens et Barry Nelson. Un homme change fréquemment de nom et de personnage pour accomplir des placements de sommes volées. Son épouse ignore tout (USA 66).

16h.00
BOBINO
16h.30
NIC ET PIC
17h.00
DANIEL BOONE
18h.00
TOOMAI
18h.30
ACTUALITES 24
19h.30
LA PETITE SEMAINE
20h.00
VEDETTE EN DIRECT
21h.00
RUE DES PIGNONS
21h.30
LE 60
22h.30
TELEJOURNAL
23h.00
APPELEZ MOI LISE
00h.00
CINEMA

L'Affaire d'un tueur. Drame psychologique réalisé par William Hale, avec Robert Wagner, Peter Lawford et Walter Pidgeon. Un homme courtise la fille d'un millionnaire. Celui-ci l'invite sur son yacht où il le défie à tous les jeux. Perpétuellement vaincu et ridiculisé, le jeune homme tente de prendre sa revanche en constituant un dossier secret sur les activités et les invités du millionnaire (USA 66).

mercredi

09h.15
EN MOUVEMENT
09h.30
LES ORALIENS
09h.45
LES 100 TOURS
10h.00
CLAK
10h.15
CONTES D'ENFANTS
10h.30
MON PAYS ET LE SIEN
11h.00
LE GOURMET FARFELU
11h.30
LE COMTE YOSTER
12h.00
LES ESPIEGLES RIENT
12h.30
BOUBOU
13h.30
TELEJOURNAL
13h.35
FEMME D'AUJOURD'HUI
14h.30
CINEMA

Les Années folles. Documentaire réalisé par Mirea Alexandresco et Henri Torrent. Commentaire dit par Serge Reggiani. Les années folles, ce sont les dix ans qui vont de l'armistice de 1918 à la crise économique de 1929. Pendant qu'à Paris naissent des distractions et des modes, la révolte gronde en Russie, en Chine, en Italie, en Allemagne (Fr. 60).

16h.00
BOBINO
16h.30
PICOTINE
17h.00
CARICATURE
17h.30
ACTUALITES 24
18h.00
LA SOIREE DU HOCKEY
20h.30
CENT FILLES A MARIER
21h.30
DR SIMONLOCKE
22h.00
SPRINT
22h.30
TELEJOURNAL
23h.00
APPELEZ MOI LISE
00h.00
CINEMA

Le Pont. Drame de guerre réalisé par Bernhard Wicki, avec Volker Bohnet, Fritz Wepper et Michael Hinz. Un village d'Allemagne, en avril 1945. Désespérés, les chefs nazis décident d'appeler sous les armes les jeunes de 16 ans. On confie à sept adolescents la défense d'un pont sans utilité stratégique. Mais des chars d'assaut américains arrivent bientôt (All. 59).

jeudi

09h.15
EN MOUVEMENT
09h.30
LES ORALIENS
09h.45
LES 100 TOURS
10h.00
MINUTE MOUMOUTE
10h.15
FABLIO LE MAGICIEN
10h.30
VERS L'AN 2,000
11h.00
LE GOURMET FARFELU
11h.30
HISTOIRE SANS PAROLE
12h.00
LANCELOT
12h.30
BOUBOU
13h.30
TELEJOURNAL
13h.35
FEMME D'AUJOURD'HUI
14h.30
CINEMA

La Chasse au lion à l'arc. Documentaire réalisé par Jean Rouch. Méthodes de chasse et coutumes d'une tribu africaine de la région du Niger. Eleveurs de bovins, ces indigènes chassent le lion à l'arc (Fr. 65).

16h.00
BOBINO
16h.30
GRUJOT ET DELICAT
17h.00
SALTO MORTALE
18h.00
CHEVAUX DU SOLEIL
18h.30
ACTUALITES 24
19h.30
LES GRANDS FILMS

Le Lauréat. Comédie réalisée par Mike Nichols, avec Dustin Hoffman, Ann Bancroft et Katharine Ross. Un jeune homme assiste sans enthousiasme à la fête de sa graduation. La femme de l'associé de son père tente alors de le séduire, puis finit par en faire son amant. Entre-temps, le père insiste pour que son fils courtise la fille de son associé (USA 67).

21h.30
TRAVAIL A LA CHAINE
22h.00
CONSOMMATEURS AVERTIS
22h.30
TELEJOURNAL
23h.00
APPELEZ MOI LISE
00h.00
LES ESPIONS

vendredi

09h.15
EN MOUVEMENT
09h.30
LES ORALIENS
09h.45
LES 100 TOURS
10h.00
AU JARDIN DE PIERROT
10h 15
HYPPOLITE
10h.30
LES ANIMAUX CHEZ EUX
11h.00
LE GOURMET FARFELU
11h.30
LA GRANDE AVENTURE
12h.00
FRANFRELUCHE
12h.30
BOUBOU
13h.30
TELEJOURNAL
13h.35
FEMME D'AUJOURD'HUI
14h.30
CINEMA

Mon homme Godfrey. Comédie réalisée par Henry Foster, avec June Allyson et David Niven. L'épouse d'un richissime Américain organise des fêtes de bienfaisance qui mettent ses deux jolies filles à contribution. L'une d'elles secourt un pauvre hère, Godfrey. L'excentrique famille l'engage aussitôt comme majordorme. Il s'agit en fait d'un émigré issu de l'aristocracie autrichienne (USA 57).

16h.00
BOBINO
16h.30
SOL ET GOBELET
17h.00
BONEY
18h.00
SKIPPY LE KANGOUROU
18h.30
ACTUALITES 24
19h.30
MARCUS WELBY
20h.30
HORS SERIE
21h.30
TOURNESOL
22h.00
QUI VIVE
22h.30
TELEJOURNAL
23h.00
APPELEZ MOI LISE
00h.00
CINEMA

La Bataille des Ardennes. Drame de guerre réalisé par Ken Annakin, avec Henry Fonda, Robert Shaw et Robert Ryan. Au début de l'hiver de 1944, les Forces alliées en Belgique mettent en doute l'opinion selon laquelle les Allemands préparent une attaque massive. L'attaque a lieu et les Alliés, pris par surprise, sont ébranlés par l'irruption des chars d'assaut (USA 65).

Programmation française de CBXAT de 9h.00 à 12h.00 a.m.

Rivière-la-Paix: au canal 7
A Grande Prairie: au canal 10
A Manning: au canal 12
A High Prairie: au canal 2

SAMEDI 3 novembre

9h.30
MAIGRICHON ET GRAS DOUBLE - Emission pour enfants.

10h.00
TOURNESOL - Emission de variétés.

10h.30:
QUELLE FAMILLE - Chronique de la famille Tremblay dont l'action se passe à Montréal.

11h.00
VEDETTE EN DIRECT - Emission de variétés.

DIMANCHE 4 novembre

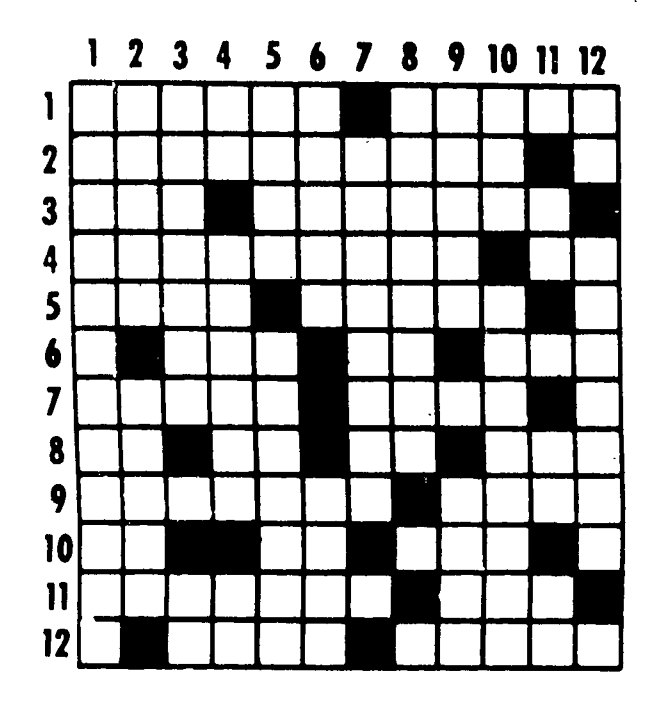
9h.00
NICK ET PIC - Emission pour enfants.

9h.30
DESTINATION CANADA - Jeu-questionnaire.

10h.00
DOSSIER - Documentaire

10h.30
SPRINT - Jeu-questionnaire.

MOTS CROISES



HORIZONTALEMENT

1– Sert de motif à. – Poètes chanteurs.
2– Qui ne peut être exigé.
3– Clair. – Elle vient du Danemark.
4– Rendront égal. – Sa sainteté.
5– Reine ou princesse hindoue. – Prêtre français.
6– Camp, armée. – Voyelles. – Ancien bouclier.
7– Polie. – Qui fait preuve de snobisme.
8– Lui. – Conj. – Mont. – Bière des Anglais.
9– Rire sans éclat. – Père de Jason.
10– Unit les parties du discours. – Reçu. – Point où l'on vise.
11– Bord replié, renversé (pl.). – Roue d'une poulie.
12– Que l'on rencontre dans l'urine. – Partie arrondie de l'arrière des anciens navires de bois.

VERTICALEMENT

1– Modifiera l'eau par l'addition de substances minérales
2– De l'alphabet grec. – Nom donné aux serfs de l'Etat chez les Spartiates.
3– Maladie infectieuse, caractérisée par la raideur convulsive et douloureuse des muscles. – Du verbe boire.
4– Neuf. – Rendre lisse. – Métal précieux.
5– Sans contenu. – Petite coiffe de toile qu'on met aux nouveau-nés.
6– Perdu. – Raboteux.
7– Etrangeté.
8– Qui abonde.
9– La meilleure partie. – Riv. de France.
10– Depuis. – Genre de poissons téléostéens (pl.).
11– Du verbe être. – Saint normand. – Champion.
12– Tellement. – Fréquemment.

Solution du dernier mot caché

RECITAL

APPEL D'OFFRES

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Chef, Services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta et portant sur l'enveloppe la mention "R.C.M.P. CELL CABIN SITE INSTALLATION AND RENOVATIONS TO HOUSE T-75-48, ASSUMPTION, Alberta" seront reçues jusqu'à 11h.30 A.M. (H.N.R.) le 9 NOVEMBRE 1973.

On peut se procurer les documents de soumission au bureau suivant du Ministère des Travaux Publics du Canada:

10e étage, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta, et ils peuvent être examinés à l'Association de Construction d'Edmonton.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

R.A. Melnick,
Chef, Services financiers et administratifs
EDO 23 Régionale de l'Ouest

Vous déménagez ?

AVERTISSEZ-NOUS DE VOTRE CHANGEMENT D'ADRESSE EN REMPLISSANT CE COUPON ET EN NOUS L'ENVOYANT AU MOINS DEUX SEMAINES AVANT VOTRE DEMENAGEMENT. CECI EST AFIN D'EVITER LES DELAIS DANS LA LIVRAISON DU JOURNAL.

Veuillez changer mon adresse postale à compter du ____________.

Nom ____________ Nouvelle adresse ____________

Ancienne adresse ____________ ____________

____________ ____________

____________ Code Postal ____________

Le Franco-Albertain, 10010 - 109e rue, EDMONTON, Alberta.

NÉCROLOGIE

M. Achille Leblanc

M. Archille Leblanc est décédé à Calgary le 14 octobre dernier. Il était âgé de 84 ans. Un vrai patriarche.

M. Leblanc était né au Nord Dakota. Il vint s'établir dans le sud de la Saskatchewan, à Coderre, et épousait Grace Desnoyers en 1911.

C'est là que naquirent leurs 16 enfants dont l'un est décédé en bas âge. Au cours des années de sécheresse, la famille passa quelques années à Fort Kent, Wandering River et Drumheller. A un âge assez avancé, M. et Mme Leblanc se retirèrent quelques années au Foyer de Bonnyville puis au Lac la Biche. Depuis deux mois ils vivaient chez leur fils Hubert à Calgary.

Au cours de l'été 1971 toute la famille des Leblanc s'était réunie à Fort Kent pour la célébration des noces de diamant de leurs chers parents.

Les funérailles ont eu lieu à l'Eglise Ste-Famille de Calgary le 17 octobre. Mme Leblanc était accompagnée de sa famille: Mme Georges Blanchette (Florida) de Maillardville, C.B.; Mme Roger Mercier (Clara) de Fort Kent; Mme Cyrille Desilets (Jeannette) de Castor; Mme Paul Mercier (Loella) de Calgary; Mme Roland Desilets (Laura) de Gadsby; Mme Alex Duperron (Leona) de Lac la Biche; Mme Claude Michaud (Evelyne) de Fort Kent; Mme Alfred Bossé (Rollande) d'Onion Lake, Sask.; MM. Omer Leblanc de Drumheller, Wilfrid de Wandering River, Raoul et Georges de Drumheller, Roger et Hubert de Calgary. M. Leblanc laisse aussi deux frères, Arthur et Paul de Minnesota; deux soeurs, Mme Fred Tremblay de Vancouver et Mme Louise Charbonneau de Spokane; 92 petits-enfants et 82 arrière petits-enfants.

Les Pères Guy et Martin Michaud, O.M.I., concélébraient alors que l'abbé Smith, leur ancien curé de Drumheller, assistait dans le sanctuaire.

Mme Gracia Gagnon touchait l'orgue et les deux petits-fils, Roy et Maurice, servaient à l'autel. Les six fils étaient porteurs. M. Leblanc fut inhumé dans le cimetière Ste-Marie à Calgary.

M. Leblanc laisse le souvenir d'un époux généreux, d'un père fier de sa famille et d'un chrétien joyeux et heureux dans sa foi.

(SUITE DE LA PAGE 9)

ZONE, un bon passe-partout...

donner un rôle d'envergure au metteur-en-scène.

On savait que le minutage du tiraillage et des chutes avait été travaillé, puisqu'on ne le sentait pas ainsi. La dernière chute de Tarzan surtout, dans les bras de Ciboulette avait été perfectionnée à permettre Ciboulette de bien débier sur sa chute morale.

Si ça prend 19 coups de canon pour saluer un haut personnage je ferais claquer six boulets de canon pour Ciboulette: si une Monique Miller elle n'est encore, une Simonne si bonne elle le sera toujours. Elle était véritablement la triste vierge qu'elle se devait d'être: la dernière scène aurait pu servir de modèle à Michel-Ange pour sa Pieta.

André et elle, ont donné l'exemple à ceux qui se gênent d'embrasser sur la scène, ils s'en sont cachés, en se détournant de nous, ce qui faisait aussi bien en ce cas: c'est dans leur rôle, de n'être experts du baiser.

"Jane" aurait eu de la difficulté à se trouver un Tarzan comme André, parce qu'un André comme Tarzan, ça ne se trouve partout.

Si vous allez, cette fin de semaine-ci, ne faites pas comme certains auditeurs, et vous rire des afflictions subies de nos victimes contrebandiers: ce "pie-throwing brand of humour" vaudrait autant être laissé aux Yankees: je ne suis pas seul à ne pas comprendre que ce soit drôle quand un autre se fait affliger.

D'aucuns ont trouvé le "procès" trop long: ça fait partie du psychologisme ennuyant de suspense qui s'évertue à tirer les vers du nez.

Je suis certain que les lecteurs aimeraient savoir que Maurice Olson, qui nous est dernièrement revenu d'un séjour de six ans en France, soumet aussi sa critique au Edmonton Journal, dans l'édition du lundi suivant les trois premières représentations.

L'ACFA à votre service

L'Association Canadienne-française de l'Alberta se porte bien. Et cette page d'information que nous offrons aux lecteurs du Franco-Albertain est un autre signe de sa vitalité et de son souci d'être au service de la francophonie albertaine. Nous espérons que cette nouvelle initiative puisse se poursuivre de semaine en semaine. L'A.C.F.A. continuera son effort de rapprochement de la population qui est, après tout, sa raison d'être.

C'est parce que nous voulons être près de vous et à votre service, que nous avons mis l'accent cette année sur un personnel plus nombreux non seulement à Edmonton, mais dans presque toutes les régions, où il existe maintenant des mini-secrétariats de l'A.C.F.A.

N'hésitez pas à communiquer avec ces gens, à les consulter; ils sont là pour vous aider. Il est important que nous nous mettions tous de la partie pour continuer à développer notre fierté d'être canadiens-français.

Pouvez-vous penser à une meilleure façon de contribuer au développement culturel de notre province de l'Alberta!

Frank McMahon,
président

Une pensée à l'occasion de votre anniversaire



Mlle Dianne BRASSARD, McLennan
Mlle Eveline DROUIN, Guy
M. Germain FORTIER, Viny
Sr Aimée-Rose LACHANCE, c.s.c. Edm
Mlle Danièle PETIT, Edmonton
Mme Lucie ST-ANDRE, Girouxville
M. Paul VIEL, Bonnyville

VENDREDI, 2 NOVEMBRE

M. David GERVAIS, Saint-Albert
M. Marcel JASMIN, Guy
M. Maurice LAPOINTE, Edmonton
Mme Yolande MOQUIN, Bonnyville
M. Sylva SERVANT, Falher
Sr Marie V. JULIANI, F.J. Edmonton
Mme Laura TREMBLAY, Edmonton
M. Fernand TURCOTTE, Jean-Côté
Mme Marie CHENARD, Tangente

SAMEDI, 3 NOVEMBRE

M. Edmond CHOUINARD, Marie-Reine
Mme Annette GERVAIS, Mallaig
M. Armand JOLY, Edmonton
M. Jean PARISEAU, Ottawa
M. Henri RIOUX, Edmonton
M. Louis SYLVAIN, Girouxville
M. Gérard ST-JACQUES, Beaumont
M. Richard THERIAULT, Donnelly

DIMANCHE, le 4 NOVEMBRE

M. Armand BEAUDOIN, Tangente
M. Fernand BELZILE, Edmonton
M. Antoine BOUCHARD, St-Isidore

LUNDI, 5 NOVEMBRE

M. Lionel BEGIN, Girouxville
Sr Cécile DUPUIS, F.J., Edmonton
M. Arthur MOISAN, Edmonton
Mme Cécile SYLVESTRE, Tangente
Sr Gertrude TOUZIN, s.g.c., Montbelliard,

MARDI, 6 NOVEMBRE

Frére Yvon BOULIANNE, o.m.i., Falher
Mme Monique LAJOIE, Lacorey
M. Michel LEHODEY, Edmonton
M. Ovila MORISSETTE, Edmonton
M. Félix ROBINSON, Edmonton

MERCREDI, 7 NOVEMBRE

M. Paul GAGNON, Medecine Hat
M. Laurent GAUTHIER, Donnelly
M. Louis JUBINVILLE, St-Paul
Mme Berthe MORIN, Edmonton
M. Roland POMERLEAU, St-Paul

JEUDI, 8 NOVEMBRE

Sr Claire DARCIS, s.c.e., Zénon Park
M. Lucien LACOMBE, Bonnyville
M. Léonard MERKOSKY, Edmonton
M. Laurier TURCOTTE, Bonnyville

Entre nous:

Le Comité régional de Bonnyville a décidé d'accorder une déduction de 20/25% sur le prix d'admission à toute activité francophone dans la région, parrainé par l'A.C.F.A. régionale. Ceci a été mis en vigueur lors du Rallye du 21 octobre.

Jean-Claude croit que c'est la première fois qu'une telle politique soit établie dans la région.

A noter que ce privilège sera dorénavant accordé uniquement sur présentation de la carte de membre. Il y aurait donc lieu de prendre soin d'apporter sa carte de membre à toutes les activités francophones de l'A.C.F.A. régionale si l'on veut prendre avantage de cette initiative.

Au sujet du film qui sera présenté le 5 novembre prochain, ce dernier sera présenté à Grand Centre au lieu de Bonnyville, afin de servir la population francophone de Grand Centre/Cold Lake. Si cette initiative est accueillie avec enthousiasme, les films seront présentés alternativement à Bonnyville et à Grand Centre. Donc si cette nouvelle vous enchante, laissez-le nous savoir en vous rendant voir le prochain film en grande nombre.

Nous vous rappellons que très bientôt "La Sainte-Catherine" et à Bonnyville, ceci donne lieu à beaucoup de plaisir...

Jean-Claude Lajoie- animateur.

Rallyes Régionaux

Région	Date	Endroit
BONNYVILLE	21 octobre	Ecole Notre-Dame
MORINVILLE-LEGAL	28 octobre	Ecole St-Emile de Legal
RIVIERE-LA-PAIX	4 novembre	Ecole Routhier de Falher
ST-PAUL		
CONGRES DE L'ACFA		

Par les temps qui courent

A Edmonton	30 octobre	Assemblée de l'exécutif provincial
A St-Paul	4 novembre	La Boîte à Chansons
A Edmonton	5 novembre	Réunion du Conseil de l'ACFA régionale d'Edmonton à la salle du conseil de l'ACFA: 8 heures
A Edmonton	24 octobre	Cocktail en l'honneur de l'ambassadeur de France
A Edmonton	18 novembre	Assemblée générale de l'ACFA régionale d'Edmonton au Collège Saint-Jean ou à l'Ecole Picard (choix définitif ainsi que l'heure de la réunion seront communiqués plus tard)



SERVICACFA